

Rohingya

EMS Dictionary

The First

Rohingya to English

Dictionary

Over 5000 words



© All Rights Reserved.
Rohingya Language Foundation 2010

Rohingya EMS Dictionary-A1
ISO 639-3 rhg 18th July 2007

First Edition 2010

Rohingya Language Foundation
Rohingya Zuban or Fón dicipen

Website: www.rohingyalanguage.com
Email: info@rohingyalanguage.com

Reviewed and edited by:
Dr. Salema Siddique, London, UK

By

Eng. Mohammed Siddique Basu
B.E (Mech) Yangon, ASD (Electronic), MSc (MIT) London

a	the first alphabet character in Rohingya Language	ácfatál	hospital, clinic
aa	double vowel to extend the sound instead of being short with one 'a'	ací	eighty (80)
áagoijjá	being open mouth	Acíkka fara	a village in Maungdaw town, Arakan
áagoró	open the mouth widely	ackail	now a day
aam	ordinary people; uneducated people	ada	ginger
aám	general public	adá	half
aámde	telling baby to eat	áda	strong tobacco leaves
aamínn	prayer closing word; answer at end of prayer	adaguni ár	a kind of vegetable
aára	place of religious activity particularly those who used drums to sing	adhaikka	being not invited
abad	freed, acquired the land; made the land livable	adána	of very low standard (people)
abadi	inhabitant	adár	animal feed
abadulabad	for good; forever	adarí	half basket size of
ábaitá	referring who has no food since long time ago; as if never eaten before	adasuroni-monot-gudh-gu-thi	thief feels unsafe
abanaiya	untrained; not tamed	addáinna	of half; not complete
abañdá	untreated cow (animal); untamed cow	addán	half
abár	cloudy weather	ádhdháli	fees to black magician to cure the ailment
abas	voice	adhhoilla	another kind; different kind. See also word "ardhoilla"
ábazabá	things of no value; something bad, not of any value, not in any proper order	adob	discipline
abba	father (usually called by his small children)	adoijja	lovely
abbá	father (usually called by his small children)	Adom	the first human that God sent to earth; human being
abbajan	father (in Urdu)	ador	love
abbalé	exclamation!; surprise (in Magh, Rakhine language)	adot	habit
abbar	another time; next time	adúiya	unwashed
ábbud	amazed; surprised; wondered; astonished	afá	one's mother's sister (Bengali)
abu	father (in Arabic)	afaincá	of no taste; of less salt or no salt
abbúci	very little (in Magh language)	áfainca	of no taste; of less salt or no salt
abúinna	un-fried	afándhi	uncontrolled children going around aimlessly, doing nothing
abul	of father (in Arabic)	afándhi goró²	(you) roam around and do nothing useful
abúza	un-erased	áf	snake; Also used "háff"
acá	hope	aficcá	un-grinded
acanok	all of a sudden, unexpected	afín	narcotic drug
acék	love	afon	own relative; being own people
		afon	other than normal road; off road;
		afon	difficult road
		Afríka	Africa
		Afríki	African
		afúaiya	un-dried
		afuiccá	un-wiped
		afút	untouched; pure; virgin
		aga	top end
		agagura	top to bottom

agandú	useless man; guest	aillá	bowl of fire used for warming the people sitting around
age	ahead; before; in front	áilla	labor; worker or helper especially referring to farmer
agefisé	front and back; ahead and back; before and behind	áillasúañ	stick used by farmers
aggorar³	hesitating (Bengali); not willing to help or to do	áimmar	opening mouth and releasing air due to sleepiness
agil	fore part of the sampan; front part	áimme³	(he/she/they) opened mouth to release air due to sleepiness
agoijjá	undone	ain	law and order
agona	uncountable; countless	aina	mirror; Also used ana
agor	of previous; of before; old one	aincá	without any taste additive; without taste
agór	if; in case	áincáhoró	pickles
agori	in advance; early	ainda	in future; next time
agorom- bagorom	miscellaneous	ainní¹	(I/we) have brought
agúijja	uncovered	ain-kaanun	law and order
agun	talking about future	áina áff	a kind of snake; Also used háina áff
águrah	person of frequent motion (of stool)	ainné³	(he/she/they) has/have brought
áh	voice of happiness	ainnó²	(you) have brought
aháiya	person not dined yet; not taken food yet	ainnóm^{1,8}	(I/we) have already brought
ahálak	of character (of people)	ainnós²	(you) have brought
ahám	very important (in Arabic language)	ainnóum¹	(I/we) will bring
ahér	the end; however; whatsoever	áiñs	woman's bleeding period
ahéri	the last; the end; the final	aintí⁰	(you) to bring (right now)
ahérittú	at last; at the end; final	aisfis	now or in future; present and past; ahead and past
ahérot	hereafter; life after death	a'istri maijja	un-ironed
ahol	intelligence; understanding	aiyaci	of luxury
ai⁰	(you) come	aiyat	verse (of Quran)
aiborhot	blessing in our food, work and business	aiyéfan	make sure to come; until (he/she/they) comes
aiccá	ok; fine; that is ok; that is good	aiyé³	(he/she/they) is/are coming
áiñccar³	sneezing; Also spelled áñiccar	aiyí¹	let (me/us) come; Also see the word "ayí"
aiccé³	(he/she/they) has/have come	aiyó²	(you) come
aiccí¹	(I/we) have come;	aiyón ze¹⁰	(you) please come sir
aiccíl³	(he/she/they) has/have been here	ajíb	surprising
aiccó²	(you) come (next time)	ajór	reward from God (in Arabic)
aiccóna¹⁰	(you) please come; always welcome	ajur	brick (in Arabic)
aickail	nowadays; in these times; at present time	ak	mark lines
áigge³	(he) has stool motion of nature	ák	vegetable; Also used " hák "
áiggoum¹	(I/we) want to go to toilet	akbor	big
aijja	today	ákbor	big (in Arabic)
ail	small low partitions between rice fields	akida	character; aim, objective; belief
áil	green (color); Also used háil	akiya	serving relatives and neighbor food as thanks for new baby

akkán	another one	Aliten-gyaw	a village south of Maungdaw township, Arakan
akkol	common sense; good thinking; understanding	Aliyóng	a village in Buthidaung township Arakan
akkoli	teeth of lucky	áll	farming tools for cutting into the ground
akku	brother (adopted from Rakhine)	Alla Alla	pray to Allah while worrying much
akuaic	inconvenient; uneasy; uncomfortable	allága	hanger (in Arabic)
akwaicca	of uncomfortable	Allah	Allah, the only God without any partner
akuijjá	ground un-dig	allar-haissáti	for the sake of God (Allah)
akúilla	unopened	alló huákbor	God is great (in Arabic language)
akúinda	un-drilled, unexcavated (wooden beam)	allóuk-sammá	labor (in Burmese)
Akyab	capital city of Arakan State, Burma. Now known as "Sittwe"	alluminiyem	aluminum
al	the rising flesh on chicken's head	allwa	of sharp surface
ál	small sharp thing entered into the body	almali	cupboard
alagá	useless (in Burmese)	alob gor	discuss (in Bengali)
alagála	social mixing between families	Aloddin	the famous Aladdin man in tales
alaigiyói⁶	rotten; decayed; smelled bad due to damage of the substance	alok	separate; independent
alaiya	of rotten	alokgoró	make separate
alaiyé³	rotten	alóllá	leave the case in the hand of God
alamot	sign; condition	Aloma Iqbal	a famous PhD Doctor of Urdu literature in Pakistan
alatúl	straight (in Arabic)	alorot	flying vehicle of fairy
alazir	tip hanger at the beginning of the throat	álowa	food cooked very soft/mixed
aleikká	unwritten; not written down; not recorded	althu-fálthu	having no discipline (of man)
alem	learned man in religious study; higher than Molvi title	alu	ground potato
áler³	sun moving beyond noon	áluá	sweet; beaten severely, see also word "áluwa"
alga	stranger, non-relative	alugula	potato
algassá	separately	aluhóñsu	mess up; disorder; disarray; a kind of vegetable
álgassá	of rough; dry; un-taste	amam	illiterate; less educated people; uneducated people
algo²	(you) turn over the cover to see into; uncover; open the lid	aman	safety and security; Also used "amón"
Álhámdu	the opening verse of the Quran	ámana	disobeying (in Burmese)
álhámdulillá	thanks to Allah	amanot	trust; safe; safety and security
Ali	high, popular Muslim name	amanotdar	trustworthy person; person of believable
alif	the first character in Arabic	ámbelar³	cow's crying voice
Aligor	the oldest and the most famous Muslim University in India	ámblai¹	eating in a manner as if never eaten before
Alijuhár	best jewels; commonly used name of Rohingyas	ambor	a kind of rice very popular
aling	wickedness	ambúba	gas cylinder (in Arabic)
alingor or agat	too far above; at the very top	ámburai	eating extraordinarily
		ámburo²	(you) crawl

ámburoon	crawling	áñbodu	little knowledge (of doing a particular thing)
ameillá	unwrapped; un-opened	añc	thread; fiber
Amerika	America. See also "Amirika"	áñc⁰	smile ⁰ ; duck
Ameriki	American. See also "Amiriki"	añça	accommodate it; make it fit in
amí	I am (in Bengali)	añcá	glue, paste
amíc	skin shells of fish	áñca	smile
amin	land measuring people	añccwá	can not be seen clearly; dim
Amina	"Amina Hátu", famous name of girls of Arakan	añctho	eight(8)
amir	rich	áñçah⁴	of walk; make to walk
Amiriki	American. Also see "Ameriki"	añçáic	twenty-eight(28)
amm	mango	añçáli	small insect-stick to the soft part of the body, tick
amma	mother	áñcani	smile
ammajan	mother (in Urdu)	añcáro	eighteen(18)
Ammán	capital city of Jordan	áñcoón⁴	laughing
ammosíara	the last 30th part of the Quran used to teach the beginners	añçe³	(he/she/they) fitted inside
ammúikkya	surprise; puzzle	áñçe³	(he/she/they) walk(s)
ammúk	fore hair in upright style, puzzled; amazed; astonished; hair style	añçefán	enough to get fit, to fit in
ammúnia	ammonia (gas)	añçer³	able to getting fit inside
ámoinna	un-sharpened	áñçer³	(he/she/they) walking
amól	good deeds	áñcer³	(he/she/they) laughing
amón	safety and security	áñçi¹	(I/we) walk; by walking
amór	order (of usually from head of state)	añçibóu³	will be fit in place
ámoza	tasteless	áñçir¹	(I/we) am/are walking
amúd	pillar (in Arabic)	áñco²	(you) laugh
an⁰	(you) bring	áñço²	(you) walk
ana	mirror	áñcoon⁴	smiling
áñabodu	dumb, un-clever, not smart	áñcor	the day of judgment
anaçi	illiterate; dumb person; unsocial	añctho	eight(8)
anáforibóu^{1,2,3}	must bring (it)	añcthowá	counting eight(8)
áñai	iron ring at top end of wooden handle of a knife	añcthuana	50 cents, Pyas or Halalas
anar	a kind of fruit	añcú	knee
añár	my, of me; mine; belong to me	áñcullwá	of walking age
añára	we	añdá	blind
añárar	mine; belong to us	andacá	doubt
añárare	to us	añdádúk	beating unstopped continuously
añáráttu	we have; with us	andár	dark; See also añdár
añártu	I have; with me; See añáttu	añdár	dark
añáre	to me	andas	estimate; guess
añáttu	I have; with me	andha	egg
áñbaa	showing/demonstrating the strength and power	áñdhhi	bones
		ándhifatila	plates and dishes
		ané³ né³	is (he/she/they) bringing?
		ané³	(he/she/they) bringing
		anfárm	open to public, general public
		anforá	illiterate

anggula	a kind of fruit	áñri	yogurt container usually made of heated mud; pot
añgur	grapes	áñri kuúñrí	chicken that lays eggs
Añkera	the capital of Turkey	añsá	scratch; a line mark showing skin damage
áñgobouróu	the only (child) in the family	añsáifélaiye ³	laid eggs by flies on wound
aní ¹⁰	let (me/us) bring	ansar	the helper (Arabic origin)
aníbi ²	(you) must bring; same as aníba	añsar	pickles
añiçá	remaining food after use	añsár ⁴	falling down in the slippery surface; was cheated
áñicclair ³	(I/we) sneezing	añsárgula	a kind of fruit
áñiccoór ²	(you are) sneezing	añsér ³	(he/she/they) leaving marks on smooth surface
áñiccoon ⁴	of sneezing	añsí ¹	leave mark on skin or on smooth surface
áñijjá-kuúñri	chicken that lays eggs	añsila	a kind of crawling animal found in the bush; pimple on face
anikka	(people of) of west origin or meaning from west which is Bangladesh	añsír ¹	(I am) making marks on smooth surface
anína ^{1,9}	let me have permission to bring	añsó ²	make scratch
aní ¹	(I/we) bringing	añsóon ⁴	scratching
aní ²	(you) bring (it); same as anó	añsur ⁰	comb
áñis	side room made by extending the main roof; woman's bleeding period	áñsur ⁰	swim
añiththa	little; of small quantity	áñsurer ³	swimming
añiththá kela	Arakanese banana; kind of banana found in Arakan, Burma	áñsuro ²	(you) swim
añiththé ³	fit in place	áñsuroon ⁴	swimming
aníyéna ^{1,9}	let me have good permission to bring	áñth	medication by fairy dance usually at patient's house
aníyoum ¹	(I) will bring	Anthala-both-thala	a place far north of Taung Bazar, Arakan State
añk	line, mark; draw lines	áñthdhali	giving away money or goods for the sake of patient to recover
añker ³	drawing lines (in Bengali)	antas	estimate; guess
añkido ²	draw or mark line (in Bengali)	añti	intestines
añko ²	draw lines	áñti	elephant; Also used háñti
añkoon ⁴	of drawing lines	añtor	fragrance
añnaçi	illiterate; dumb person	ántri	antenna (Arabic origin)
aññí	I, myself	añtur	handicap
aññyá guññyá	in depth details	añtura	handicapped person
anó ²	bring	áñtura	hammer
anóna ¹⁰	please bring	áñth	a kind of treatment for mad man
anondo	being very comfortable and relaxing	añththwá	short fence to protect animal crossing
Anoroththa	king of Burma once upon a time	áñththa	ladder
añra	coal	áñth-thwa-feth-thwa	ordinary people, low class people
áñra	smallpox	ánuinna	unsalted
añra-uñra	the last sticky rice/food in the dish	anuni	of less salt or no salt
añragula	a kind of fruit		
añralu	ground root		
áñrfaçá gula	a kind of fruit		
áñrfaçi zade	very heavy as if body fallen apart		

añza	the size equal to the area when met both hands after stretching	ári¹	stay away from danger; from somebody, stay out carefully
añzagorí dóro²	hold with both hand stretched and folded	Arir faár	Arakan Mountain dividing the mainland Burma and Arakan
añzazi goró²	meet with both chest touched while pulling him/her closed	arissa	of short temper
añzazi goróon⁴	meeting with both chest touched while pulling him/her closed	áritáko²	(you) keep out, stay away
áñzigiyói⁶	have got lost	árk	vegetable leaves
áñzizoon⁴	loosing	Arkainna	people of Arakan, Burma
áñzo²	preparing for good looking	arkán	next one; next thing
aoóu	something to frighten small children	arkánti	at next place or location
appá	kiss	arkántu	at next place or location
appwá	kiss	árk-hoñsu	vegetable including vegetable leaves
aqérot	life after death	arki	what is next; what is more
ar	more, and, further more, kidding, telling bad	arkíni	little more
ara	mark, fence, fence of bamboo	armaali	cupboard
ará^{0,3}	(he/she/they) command others	armatta	another time; next time; in next turn
ára^{0,3}	(he/she/they) lose; act of losing	arnái	no more; not any more exists
arái¹	(I/we) command others	aró	more
áraiféloon⁴	losing	Arob	Arab
arail	chicken or duck house	aródasé	furthermore
araila faraila	the neighbors and villagers	aróki	what is more
aráiye³	asked to do; ordered; commanded	ároon⁴	noun: loosing
áraiye³	lost	árt	hand; Also át
Arakan	one of the seven states of Burma located at West coast and renamed as Rakhine	arzon	next one; another person
arála	raw; rough; low quality (of rice)	arzu	wish
aram	rest; healthy; easy	asaicá	un-planned
arang	initial investment; cost price	asáiya	unfiltered
arbar	next time	asála	ammunition
arcó	king's sitting, Allah's sitting	asán	easy
ardasé	and; additionally; furthermore	asar	pickles
arekkiní	a little bit	asás	foundation
arde	and	asé³	have
ardhoilla	different kind. See also "adhhoilla"	assé assé	slowly slowly
ardzuar	half tide; in the mid of the tide	asfan	sky
arfai nofarér³	can not be touched; can not be joked; can not tell inconvenient thing	asfis	in near future; present and past; ahead and past
argwá	next one; once more; one more	así¹	present
arí	basket of rice measuring	Asía	Asia continent
		asílaiya	not stitched
		asimbit	suddenly; unexpectedly
		asman	sky (in Urdu language)
		asmani	of Devine origin
		asól	original; real
		asóli	original; genuine; from original manufacturer

asóliyt	character or quality of origin	áto ²	search in the dark or without seeing
Asór	time before sun set; Asór prayer time; black magic	átoon ⁴	noun: searching without seeing or looking
aspan	sky	ator	fragrance
aspani	of Devine origin	atóro ²	get aside
assan	sky	atha	brown wheat flour
assáng	organization (in Burmese language)	athái	deeper water than a man height
assé	slow	athaila	abundant
assólamu aláikum	Muslim's greeting to another Muslim which means peace be upon you	athalaikka	abundant; a lot of, used for having a lot of money
assor	background cloth used for thin foreground cloth	athár	without knowing
assús	feel piety; feel uncomfortable	athiái no farér ³	can not be parallel with other party in power
asté	slowly	athok	difficult
asté asté	slowly slowly	athoikkya	of difficult nature
astókforóllah	prayer for saving from devil	attáicca	of feeling unclean
astoro	ammunitions	attiyo	relative (in Bengali)
asuhásu	of disorganized; of unstable mind	áttula	as tall as when you raise you hand
asúilla	un-skinned	áttulá	little from every one
asúm asúm	very dimly seen; very lightly seen	áwal	the first; the beginning
assús lager ^{1,2,3}	woe; feeling sorrow	áwalan	firstly (in Arabic)
asúya	untouched	awcúddo	naughty; of bad nature
át	hand	awé	exclamation: oh! my God
atá	a kind of fruit	awlani ⁴	noun: vomiting
Átaái	day of decree in the month of Ramadan; "Lailotor Kodór" day	awle ³	vomit
atác	feeling unclean and unorganized or uncomfortable	awler ³	vomiting
átai	step mother	awóñc	scales; protective coating or fins on the body of the fish
atai	sudden inner force comes out in anger or dissatisfaction	awñla	kitchen
átaibaf	step father	awróla	a kind of fruit
átailo ^{0,2,3}	find something where you can see it	ayaci	enjoying luxury
átaima	step mother	ayad	verses from Quran. See also "ayat" and "aiyat"
átaito-bái	step brother	ayat	verses from Quran. See also "ayad"
átaito-bóin	step sister	ayé ³	(he/she/they) uses to come. See also "aiyé"
átarainná	helper for miscellaneous work	ayénsí	a kind of fruit eaten by boiling and then soaking into oil and salt
áteilla	cooked without oil	ayér ³	(he/she/they) coming now
átiar	arms	ayí ¹	let (me) come; (I/we) come; See also "aiyí"
atíkka	suddenly; all of a sudden action	ayó ²	come
atíkká-fiçá	kind of home made bread	azab	Allah's punishment
átinná	guest room	azad	free
atkuaila	of less lucky	azadi	independence
átlare ³	child of naughty nature using his hand to beat others		

azaf	Allah's punishment; God punishment	baáña	untrue reasons for an excuse
azáf	crowded; of closed type environment	baár³	cont: climbing up; (wind) moving floating
azáijja	un-separated; un-sorted	báar³	any how
azan	Muslim prayer call; prayer call in the mosque	baáral	outside
azap	Allah's punishment; God punishment	baáre	of going to toilet
azáp	tight, crowd, congested	baárezoon	outside
azara áff	a kind of snake	baárkule	sea side
azarail	angle of death	baássóra	Arabic seating (in Arabic language)
azat	independent	baátrúma	from outside
azim	very powerful	baáttu	father
ázimma	person who perform circumcision; person who cut extra skin of baby's penis	baazi	father
		bab	father
ázinná	evening	báb	vapor
azia	today	babá	father
aziya	today; same as "aijja"	babajan	father; dead person known to be highly pious in religion
aziz	one of the Allah's name		brother's wife
azol	very delicate; very soft	bábi	bad smell
azubazu	complicated	bac	homeless; without station; have no permanent place; make float
azuijja	unengaged	báca^{0,3}	tiny bamboo home temporarily built usually for the poor
azulla	very delicate, soft, fragile, e.g. "azulla fata" leaves	bacá	exchange rate; a plate with rice, egg, candle etc presented to the bride's visitor
azulla-fata	a kind of leaves	baça	low tide
azur	not busy; brick in Arabic language	báça	floating thing; thing that float
azzér	about half kilo (of two standard milk pot size)	bácani	box; briefcase; luggage
azzon	next one; another person	baccú	float
azzu	wishes	báce³	is floating
azzuar	mid tide; half way tide	bácer³	mouth piece used by police, etc.
		bací	distribute to people
b	the second alphabet in Rohingya character set	baçi	nationality
ba	father; the second alphabet name in Arabic character set	bácinda	small plants abundantly grown on the road side
baá^{0,3}	climb up	báciya	do float
baáde	later; after that; next time	báco²	a carpenter's iron tool
baái¹	not fresh; not newly prepared; not the latest; climb	baçoil	floating
baait	become follower of a "Firr", a God loving person	bácoón⁴	peanut
baála	damaged; rotten; unusable	badam	leave aside; ignore; neglect
baám	pain relief ointment	badde^{0,3}	air blowing instrument used by blacksmith
		bádi	father
		baf	verb:think; noun:vapor
		báf⁰	thinking
		báfa⁴	Adom; the first man on earth
		Bafadom	thinking; thought; Same as báfonta
		báfani⁴	fore-father
		bafdada	

báfe ³	(he/she/they) think
báfer ³	is thinking
báff	vapor
báfo ²	think
báfoon ⁴	thinking
bag	tiger; chicken barking
bág	share
baga	giving the cattle to others for looking after for a given days
bágar	bugger
bággitta	lucky
baggula	a kind of fruit
bagi	insurgent
bagiza	garden
baha	person of dressing in very high style
bahá	nest
bahór	a kind spicy seeds
bai	head ace; say bye
bái	brother
baic	twenty two; (22)
báic	tame
baicca	baby-usually refer to animal
baickúth	film
báifut	bother's son
baiggá	male tiger
baijja ^{0,3}	beat
baijjé ³	hooked; blocked; locked
baikka	in credit
báilder ³	pretending; siding with you; behaving good; cheating
baindé ³	was built
báingge ³	was broken
bainna	goldsmith
báiso	referring as brother in social dealing
baitulla	house of God (Allah)
baiththa	crunched
baiththá	short
báiththa	low tide
báiththeilla	labor of cutting rice
baiyon	branja
baizzábari	argument
baja	a mouth piece musical instrument
bak	tiger
bák	portion; share

bakcá	king
baki	balance; melon, a kind of vegetable fruit
bal	private hair; vulva
balá	eradicated, erased, removed completely
bála	good
balí	nose ring
balla	for ; Also bollá or bellá
bálluk	a dangerous animal
balok	grown-up
balthí	bucket
balu	sand
balúic	pillow
balwa	sandy, not solid, loose type
bam	one's surrounding area
bamboijjá	without knowingly
bambu	scolding; telling hard
ban ⁰	tie
bana ^{0,3}	make
banaide ³	in process of making
bañáitta	left-handed; Also bañitta
banaiyé ³	made
banaouti	pretended; makeup
bañát	left hand; Same as bañt
bañc	bamboo
bañcá	small temporary house
bañcí	mouth piece
bañcí	short
bañdá	tied; under custody
bañdá hoppi	cauliflower
bandéikka	left handed
bándhi	bundle
bándhul	bundle
bañdí ¹	tie it up
bañdó ²	tie; build
bañdóon ⁴	building something
bañdor	monkey
bañdóuni	hing for tying
bañdur	monkey
bánga	cracked; broken; broken into pieces; damaged
Banggali	Bangali people
bánggasura	in broken condition
bangkú	bench
bañgo ²	break
bañgoon ⁴	act of breaking

bángti	goldsmith demand to make some jewelry out of given solid gold	basamas	a kind of fish
bani	making fees	baser³	remaining
báñina	nephew; Also báiña	basiasós²	being safe
báñinggé³	broken	basithák¹	keep away for safety
bañl	illiterate	baso²	select
bañlamas	a kind of fish	bát	rice food
bañli	people of Bengali speaking	bat	swallowed small area of the body pain
báñni	niece	bat	pimple above skin
bano²	make it	batác	wind with rain
banoni	charge of goldsmith for making custom made jewelry	batacá	a kind of biscuit
bañt	pimple	batel	outdated; outlawed
bap	father; Also baf	bath	nipple
bar	serve food	bathár	butter
bár	yoke	baththa	money exchange
bara	bamboo net to catch fish	batti	light
bará^{0,3}	extend, increase	baza	mouth organ; play
bára^{0,3}	say lie; rent	bazá²	hooking; engaging; financially tight
baráilo^{0,2,3}	do welcome	báza	fried; raw prepared
báral gas	a kind of tree very sensitive to skin damage when touched.	bázaá	barren
barang	a container used to measure rice	bazáido²	bring close to get touched
barái¹	(I) increase	bazáieró²	hang
baró²	(you) increase	bazáiya	beside; closed by
baré³	(they) increase	bazar	market
barendha	veranda	bazargwa	not of good quality; something sold on the street
barér³	putting food into small cups; increasing	baze	o'clock
bárgwa	carry person	bazé³	touch
bari	a rod placed behind the door after closing for additional security	bazi	do naughty action
barí¹	serve	bazí¹	touch
bári	heavy	bázi	oil cooked salad
baricá	rainy season	bazó²	touch
bariháiyé³	was hit; was beaten	bazu	shirt
barimar⁰	hit	bázzih	niece
bariza	garden	bébi	baby
baró^{0,2}	increase; twelve 12	bébi taxi	baby small taxi
barówa	twelve 12	beckuth	biscuit
barúlla	fast body growing person	beça	husband
barus	explosive	beçi	wife
bás	pile over each other	beçiyáin	women
bas⁰	select; choose	bedh	mattress
basá^{0,3}	save	bédah	not smart
basá	selected one	bedhcít	bed cover
		bedom	not smart; not intelligent
		befóuzul	of no benefit
		beg	bag

begana	non relative	bezar	unhappy with some one; uncomfortable
beggún	all	bezi	snake fighter
begom	title of a married lady	bezu	mistake at basic point; not well directed
behañ	not straight	bézura	odd
behol	in trouble; accidentally	biale	at night
behúñc	unconscious	biañgkúl	confusion
beijjot	dishonor	biañkwál	complicated
beil	sun	biaram	sickness
beiman	not loyal; cheater	biari	retail seller
beínna	in the morning	biáta	married person
bekar	useless	bibi	wife; a title a for a lady
bekkún	all	bic	pain; feel pain when touched or moved; poison
bekuaic	inconvenient; not easy; difficult	bicbaám	ointment for relieving pain
bekuf	dumb	biccác	belief
bela	viol	bicí	more
bela baáni	viol bow	biçilla	nasty
beláac	free	bifot	not on track; not on line; get into difficulty
bená	fire keeping roll made of straw	bigála	grocery shop in Arabic Language
benal	not organized; not arranged properly; did not get through as expected	bigiçi giyói⁶	fed up
bénbení	butterfly	biili	woman just given birth
bendíc	bandage	bíkókuk	bended or circular comb
beng	frog	bil	land field; invoice bill
bera	tour	bila^{0,3}	spread something
berá⁰	wrap; partition	bilai	cat
béra	lady finger	bílbilá	look here, there, left and right
berahám	cruel	bildhing	building
beráidori¹	hold a person wrapped in sorry or in distress	bilebile	on the street
beráifela³	wrap it	bílki	frightening by body action; usually used by animal like owl and tiger
beráiya	in wrapped	bilkúl	at all
bero^{0,2}	take tour	bim	beam support
beró^{0,2}	wrap	bíñçah	land plot
berub	tail in "tail and head coin"	bini	sticky; used for sticky rice
besinta	without any worry	bini bát	sticky rice
beso²	sell	binitbáng⁰	twisting two parts in pair
besón	basin	bíñña^{0,3}	show face in hatred
bessíri	ugly-looking	bír⁰	verb:tight something; not loose; tight
besút	without sensitivity	bira	bundle of 'fan' leaves
betári	battery; Also bethári	bíra^{0,3}	pursue; alcoholic drink
bet	cane	birani	Birani food
betal	disorganized	birbijja	slippery
betgula	a kind of seeds		
bézal	disorganized; fake		

birbirar ³	moving very frequently here and there	boddac ⁴	bearing
biri	small cigar	boddú	local illiterate people
biríc	teen aged cow	bódhboçar ³	talking too much
bíro ²	pursue	bóhdha	big
bisa	animal scortium	bodmac	lady follower
bisá ^{0,3}	lay out	bodol ⁰	change
bisán	bed; bed sheet	bodola ⁴	revenge; changes
bisáni	thing to use as a mat	bodoli ¹	lady inner body wear; change ¹
biskuth	biscuit	bodoloon ⁴	changing
bis ⁰	give air to something using fan	boga	heron
biso ²	(you) give air to something using fan	bogcíc	award
bisoín	fan	boičá	sitting without any job
bíssoó	heaven	boijjal gas	a kind of tree with many pimples
bissú	scorpion	boijjalkér	straw
bitír	the last prayer of the day for Muslim	bóijje ³	(he/she/they) filled up
biwúñc	unconscious	boil	flowers of trees that bear fruits
biya ^{0,3}	(you/he/she/they) give birth	boillaya	fatty man
biyá	marriage	boilo ²	let walking the cow over rice straw
biyácádi	marriage	boirat	visitors going for bring the bridegroom
biyádola	marriage talking	boital	lady of bad character
biyai ¹	(I) give birth	boiyá	life jacket
biyái	son-in-law's or daughter-in-law's father and mother	boiyar	air
biyáini	son-in-law's or daughter-in-law's mother	boiyoum	cooking pot made of mud
biyárbari	wedding ceremony	boiyóni	seat
biyáta	married	bókka	relatively large piece
biyo ²	(you) give birth	bol ⁰	verb:get fatty; energy, force, encourage
bíza	wet; damp	bola ^{0,3}	verb:make fatty; curse
bízaá	visa; Also <i>víza</i>	boláad	title
bleidh	blade	bolá-fiça	a kind of food, rice noodle under sugar water
blékboudh	blackboard	bolar ³	making animal healthy and bigger
bobbotiti	warning to children they have to be after cow if not to school	bólboillá	person of little fatty but look nice
boc	(you) sit down; age	bolduzar	bulldozer
bocarot	guidance	bole ³	verb:get fat; it is said; said to
boço ²	fold it	boli ¹	verb:get fat; fat
boçoon ⁴	folding something	bolidór ⁰	wrestling
bocóti	living; Also <i>boicóti</i>	bolot gouru	bull cow
boda	testis; man's eggs	bolthú	bolt; dump person
bóda	dump	boluwar	heavy man
bóda bóda	wide open i.e eyes	bómbi	pant
bodaná	container used in toilet	bon	close; rounded bread
bodda	elder brother	bonái	sister's husband
		bonda	human creature of Allah

bondó	closed	bós	finish; done; ok
bondú	closed friend	boson	saying
bondubos	preparation	bosór	year
bonduk	rifle; arm	bóssa	rice/sugar bags
bone³	made in; manufactured in; match each other	bostá	rice/sugar bags
bongor⁰	arrest	botol	bottle
bongorídde^{0,3}	closing	bótta	bad
bongoró²	close it up	botton	plate
boñl	armpit	bottoro	bad behaved
boñl-keñc	armpit hair	bóin	sister
bóñni	of telling bad of would-be bridge groom	bóinfut	sister's son
bono²	reconcile in between	boou	bride groom
bonoon⁴	made in	boóuddoilla	variety
bóñra	insect deep underneath	bouli	fat
boói	book	bounnwa	pig
boól	ball	bóuride^{0,3}	fill it up
boól pén	ball pen	bóus	brother's wife
bóoñça	picking lager portion without others permission	boustí	village; cook
boórfáta	spicy vegetable leaves	boutha	flag
boóuk	book	boutí	cotton wire used in oil lamp
booutha	flag	bouyák	a kind of jewelry
bor	the depth	bouyar	air; wind
bór⁰	put something into; heavy;	bóuzi	real bother's or brother-in-law's wife
borabor	same same	bouzura	wed-ring ceremony
borbat	destroyed	boyó	sit down
borforan	with big heart	boyom	bottle container used in the kitchen
borgwa	an ethnic group in Myanmar	bozzuta	heavy shoe
borhot	abundantly available	brazia	brassiere; bra
borketá	hand made blanket used in the rural area	bualmas	a kind of fish
borkí	hook for fishing	bubu	sister
borkot	God blessed	búc	heavy in responsibility
borkurá	large chicken	búça	standard form of rice i.e "búça báth" instead of "bini báth"
boro	large	búçung	bubble
boróc	freeze	bug	disabled in speaking
boróf	ice	buga	dumb person
boroi	capsule	buhár	fever in Urdu language
borói	plum	buigga	dump
borok	leave of banana tree	búille	forgotten
bórombótti	man with figure	búinna	fried
bóroon	filling up	buijjá	old man
boroth	pimples	buijjáouñl	thumb
borsóñi	big peas	buijjé³	understood
borton	plate; Also botton	buk	chest; dumb
		búk	hungry

búka	of hunger	bútoijja	secretly, internally
bukhorá	chest bone	bútore	inside
bukíng	booking	bútottu	from inside
búkka	large piece	búthka	fatty
búklaiggé³	feel hungry	buu	calling elder sister
bul	advice; saying; bowl; say	buúm	bomb
búl	not clean, mistake	buwá	sitting
búla^{0,3}	misguide	buwágara^{0,3}	make seated
bulá	a kind of insect that bites	buwal mas	a kind of fish
búlaifélaiyé³	has been persuaded or misguided	buwáni	base used to let sit something
búlar³	misguiding	buwázar	happen to seated
búle³	(he/she/they) forget	buzá	understanding
búli¹	(I) forget	búza	strong and fatty. i.e. Búza bilai.
búligiyoi⁶	forgotten	búzaiféla^{0,3}	erase it
búlmas	a kind of fish	buzé³	understand. i.e He understands. Ite buzé.
búlo	(you) forget	búze	erasable
búna	fried	buzí¹	understand. i.e I understand. Aññí buzí.
buñda	bundle	búzi	female cat
buniyadi	origin, pioneer, beginner, root	buzóon⁴	understanding
búr	bamboo float	búzoon⁴	erasing
bura	bad; ugly; of bad character	búzoni	eraser
burá	old man	buzorgani	of life of very highly pious
búra	very old item covered with whitey thing	buzurgó	man of very highly pious
burai	doing bad things ethically	cáab	gentleman; man of higher rank or post
burak	the horse like animal that took the prophet Mohammed to the heaven	Caabán	the 8th month of Arabic calendar before Ramadan month
burha	cover for Muslim lady when going to public places; Also burhá	cáabgíri	enjoying as man of higher post
burí	old lady	Cáab Bázár	famous area in Arakan meaning market of high-rank person
burúng	drill	cáaer	poet; writer of poem
burus	brush	cáaeri	poetry
burúss	roast	Cáafí	one of the four main Islamic religious guiders and guides
bus	understanding	cáai	royal e.g. cáai hándan king's family
búsál	earth quake	cáakin	discipline; order; self-control
busbiassá	discussion	cáakinsára	without any discipline, order or self-control
busdil	being afraid of	cáandár	grand; high profile; of great standard
buska	bundle	cáath	shirt
búska	shake; hold very roughly	cáayi	royal
bustán	oasis in Arabic language	cáb	curse
buth	boat	cába	raid
butang	button		
bút	ghost		
bútaá	not sharp		
Buthidaung	a major city in northern Arakan, Myanmar		

cabác	being successful	cán	grand; God's ability or plan e.g. Allahr cán
cabáci	success	cáncúkót	grandness; of high profile; high living standard
cac	grow staple food	cañcer³	(he/she/they) eating too slowly
cacá	land owner	cañcor²	(you) eating too slowly
cacca	pure	cándor	rich by prosperity
cáccih	punishment	cañla	wife's younger brother; scolding
cacóuk	paper of agreement in between	cañtaic	twenty seven 27
cácta	pure	cánti	peace
caça	mat	cañzah	punishment
cáça^{0,3}	chase (him/her/them)	cár	of benefit; useful
caçá	not fertile	cára	a gift for remembrance or memory; whole e.g. cára rait whole night
caçar³	chasing (him/her/them)	cáre	enough in (his/her/their) living
caçí	leaving nothing	cárer³	is being enough in (his/her/their) living
cáçi¹	remove from root	cáro²	enough in (your) living?
cáçiféla^{0,3}	have hair cut	cárorr	is being enough in (your) living?
cáço²	(you) chase	cári	long wrapping cloth from top to bottom of body
cáda	white	cárir	is being enough in (my/our) living
cádacídah	simple and straight	cárit	pupil
cádh	hair cut	cath	hardened skin mainly in leg
cádhho²	carry hair cut	cáth⁰	hair cut; wooden plate over bamboo wall
cádi	marriage	cathú	wooden decorated floor
cágirit	students; pupils	cáththwa	thread of banana tree
cágu	small grain like white rice	ceármén	chairman
cáicta	civilized; grand	céc	end; final; last
cáigor	ocean	cectha	trying
cáikkat	in front of him; in his witness	cek	check
caimca	acting as spoon	cék	man of high caliber
cáinno	of organizing	cékayot	complain
cáir	a kind of bird that can be tamed to speak human language	cékowa	complain
caiththar³	laying with great laziness	ceñçi	spy man
cáiththana	rib	cém	tree root
cák	vegetable leaves	cémbuú	shampoo
cákki	witness	ceñth	penis; scolding
caku	knife of round shape	cér	loop hole; measuring pot
cákkih	witness	céri	iron weight to measure weight
cákuaic	convenience; chance	ceththá	flat
cál	neck wrapper; inside layer of very thin cloth	cézana-fata	a kind vegetable leaves
calák	clever; intelligent; smart	cézana-gas	a kind of tree which leaves are used as vegetable
caláki	cleverness	cézana-gula	a kind of fruit
caláikka	clever person		
calic	forty-40		
calicá	effects of age at forties		
cálic	sue in court		
camic	spoon		

cézana-hark	a kind of vegetable	cíte	because of cold; by the cold
Cíah	another sect in Muslims particularly in Iran; steep	cithing	cheater
cíai	ink	cítka	drops of liquids; spray
cíak	complication; quarrel	cíkkailla	of winter
cíal	fox	cítkał	winter
cíañ^{0,3}	sew; stitch	cítkale	in winter
cíañ-bañc	hard bamboo tree	cítor	of cold
cíañni	stitch	cíyailla	of fox; of fox cleverness
cíañr³	sewing; stitching	cíyori-gula	a kind of fruit
cíar	hunt	cóbafúti	chairman
cíare	of hunting	cóbah	meeting
cíardár	share holder	cobbic	twenty four 24
cíba-bañc	hard bamboo tree	cóc	true
cícah	lead metal	cóccaiyi	the truth
cíccičí-mas	a kind of fish	cóccoçar³	animal enjoying at shallow water
cícirí	tiny bottle	coccúl	eye sickness
cíci	stair case	cocmá	eye glass
cídah	very cool person	coçá	dry, not watery land
cígeréth	cigarette	coçor-fóçor	very active person
cígga gas	a kind of tree	códor	traders
cíiar	share	cóibboh	of good character; peaceful
cíiargoróon⁴	animal hunting	cóicca	true
cíiari	for hunting; of hunting	cóiccai	truth
cíin	nasal liquid	cóinno	followers; people that follows; without any support from below
cíirmas	a kind of fish	cóinnor	of having no support to keep it up
cíkah	teach	cóinnor-uore	staying up without any ground support
cíkkitá	literate	coit	"Coit" month
cíkkatá	literate	cóitan	devil
ciñcí	letter	cóitani	of devil; bad behavior
cindhi	smallest	cóith	noun: suffering; uneasiness
cindhifoisá	coin of smallest value	cóitto	firm believing
cíndi	poor feeding with open invitation	cok	chalk
cíndur	face or forehead mark for Hindu ladies	cók	doubt
cíng	horn	cókcubá	doubt and distrust
cínggat	tunnel that thief digs for stealing	cokól	shape; figure
cínggoh	lion	cókoléith	chocolate
cínyoon	nose sticky fluid	cókti	energy
cínyoór	roots	Cókkubar	Friday
círab	syrup	cóm	pregnant; mishap; calamity
círgula	a kind of fruit	Cómbar	Monday
cít	winter cold	cómbotti	property; wealth
cíta	hair styling	comke³	flush; look bright; come rays out of
cítan	head side; top side		
cítantí	at the head side		
cítantú	at the head side		

comker³	flushing; looking bright; coming rays out of	coudóri	chairman
cómмосibot	mishap; unfortunate day	cúaríc	ask someone to help
cón	season	cubá	suspect; distrust
cónсар	the kingdom	cúccak	disturbance
cónconár	abundant; too much available; too crowded	cúdah	lazy person
cóñço	small	cúddoh	of good character
cóndoh	suspect; mistrust	cúddor	line-up in queue
Cónibar	Saturday	cúdin	summer
cóo	fit; suit; does not harm	cúaiggó	approaching to show love with intention of getting benefit
cóoc	dare	cugolkúr	telling bad of others
cóor	city	cúikkyá	being lazy worker
cóorgwá	city man	cuihthali	cow's top
cóouk	wishes; wishes for grand living	cújjo	sun
cóppon	dream	cúk	prosperity; healthy
corá	tradition	cúkah	tobacco
córa	save other from danger; let other to give way	cúkcak	disturb
córab	alcoholic drink	cúkcánti	bliss bless
córabí	person who heavily drink alcoholic drink	cukkáth⁰	close eyes; same as suk'háth⁰
córbot	juice	cúkkot	having easy life; non-hard worker
córboti	orange	cúkkor	of happy life
córifá	a kind of fruit	cúkkot	in happier life
córiyót	Islamic rules	cúkor	thanks
córkar	government	cúkorguzar	thankful; grateful
córo²	give way; to go away to be save from danger	cúkuria	thanks
córom	shyness	cúlhar	action near to giving birth
córoon⁴	noun: giving way; going away to be save from danger	cúlloh	sixteen
córoóc	loose; soft; not tight	cúm	hair size rod
corót	condition; term; prerequisite	cum	kiss
cormá	eye glass	cuma	kiss
córma^{0,3}	feel shy	cúmka	black magic
córmар³	cont: feeling shyness	cún⁰	hear; same as fún
córme	because of shyness	cúna	gold; female sex organ
córmon	noun: feeling shyness	cúnar	of gold; golden
córman	warm welcome; dignifying	cúnarsó	male sex organ
córminda	shameful	cúnali	of gold; of highest quality
córr	sailing cloth	cúnar	made of gold
cótan	devil	cuñça	cigarette
cótani	naughty act	cúndor	beautiful
coth	roof top	cúndori	person of beauty
cótti	energy	cúndoijja	of beautiful
couça	width	cúne³	(he/she/they) listen
		cúner³	(he/she/they are) listening
		cúngha	blowing for cure
		cúnir¹	(I/we) listening
		cúno²	listen

cúnoon ⁴	noun: listening	dada	grand father
cúnoni	charge for listening	dadi	grand mother
cup	keep quiet	dáfa ^{0,3}	make him run away or escape
cúr	queue; keeping in line	dahá ^{0,3}	show
cúrba	soup; curry liquid	daháide ^{0,3}	show (he/she/them)
cúrha	liquid of curry	dáiyé ³	escaped
cúrmah	eye lit of color-blue	daiyé ³	paddy harvested
cúruh	beginning	dákka	a push
cúruú	at the beginning	dam	price
cúrum	cave tunnel	dan	donation
cúthah	baking power	dán	rice
cút	interest	dana	peanut
cúti	of interest; related to interest	dándaah	profécen
cúthah	carbonate flour	dánnwá	of paddy rice
cúthki	holiday	dañra	backbone
cuthki fiçá	bread of eastern	dañrafóoir	said religious people who perform activity using drums
cuththoni	peep at; Also cukthoni	dar	ruder
cúu	styling	dár	adj: sharp; cont: running away
cúú	sound to let the chicken go away	dará	stick
cuuñçi	mouth	dára ^{0,3}	verb: sharpen
cúu-gula	a kind of fruit	dárar ³	cont: sharpening
cúwaríc	intercede; ask on somebody's behalf	dáraide ^{0,3}	sharpen for (me/us)
cúwor	pig; scolding for misbehavior	dárait ¹	cont: (I am) sharpening
cúwoijja	male pig	dárar ³	cont: (he/she/they) sharpening
cúworni	female pig	dargwá	wooden pieces for burning
cúza	straight	darí	beard
cwá	the e.g. the man manúic cwá	darmíc	stupid; not good in education
daa ^{0,3}	harvest paddy; knife	dáro ²	verb: sharpen
dáa ⁴	running away; escaping from danger	dároon ⁴	noun: sharpening
daáñc	bottle like container usually mention in tales	dat	teeth
daba	verb: press; push down; noun: pressing	de ^{0,3}	give me; cause; do; make
dabai	medicine	debal	wall
dabar ³	cont: pressing	dec	country
dábba	attack; criticism; assault	decci	cooking dish
dabbúc	stapler in Arabic language	defá ⁷	defend
daber ³	cont: (he/she/they are) pressing	dehá ^{0,3}	meeting; show (he/him/them)
dabi	noun: getting lower due to force	deikkyé ³	(he/she/they has) seen
dabigiyói ⁶	has gone lower due to force	deikkyó ²	(you have) seen
dabo ²	press; push down	deikkyí ¹	(I have) seen
daboon ⁴	noun: pressing, pushing down	dekbal	looking after
		dekér ³	showing
		dekíba ²	will see
		demak	brain
		denát	right-hand
		dendhák	right-side
		deri	late

derigorí¹	lately	dhako²	call
dhéfa	natural dam	dhakoon⁴	noun: calling
do^{0,2,3}	give (me/him/her/them)	dhákor	from near
dóla	white	dhaksiyor	too much pain
doo	knife	dhaktor	doctor
doon⁴	noun: giving; giving away	dhaktorhána	hospital
dóo⁴	(you) run away; run away from danger; children swinging	dhaku	village lord
dóon⁴	running away	dhál	thick paper
doónra	male cow	dhalúng	“Dalung” fruit
dor	price	dhañço	thick
dór⁰	hold	dhandha	short wood for beating
dóra⁴	noun: waist pain; holding	dhang	short wood kicker
dorgá	religious place where saints were buried	dhángni	cover
dorhoicca	person just before grown up	dheb	cooking dish; large dish
doró	hard	dheba	thunderstorm
dóro²	(you) hold	dhebal	wall
dóroon⁴	noun: holding	dhéñi	long wooden lever for rice milling
dóroni	holder	dhéñiark	vegetable
dúb	white	dhék	air release from throat
dúfi	laundry	dhenban	right and left
dúl	dust	dheróm	drum container
dulá	bride	dhec	country
dulón	bride groom	dhecci	dish
dúti	sarong	dhíc	dish
duti	adj: backbiting	dhim	egg
dúwo²	wash	dhimán	demand
dúwoon⁴	noun: washing	dhinár	diner money
dhaba	top open floor of the building	Dhizni Lén	Disney land
dhabbáb	pickup in Arabic language	dhoc	ten
dhabin	noun: diving; jumping into	dhocá	accident
dhab naijjol	green coconut	dhók	style
dhaból	double	dholide^{0,3}	rub
dhahaic⁰	call him that time	dholo²	to grind
dhahaith	robber	dholoin	rice grinder
dháhor	from near	dhong'hol	lever based water pumping
dhail	lentil grain	dhoóñr gori	in bigger size
dháille³	poured	dhoóñr	big
dhaiththé³	scolded	dhora³	afraid
dhák	noun: side	dhorlage⁴	afraid of
dhak⁰	butcher contract/license, Call	dhouk	quail
dhakide^{0,3}	call (he/him/them)	dhouwá	flat piece used for stirring while cooking
dhakfiyón	postman	dhuc	fault; guilt
dhakkwa	informer	dhuáñ	shoulder blade
		dhudhu	a type of play
		dhudhukgari	“Du-duk” car

dhufer ³	verb: sinking
dhufiza ^{0,3}	(you) get sink
dhufóon ⁴	sinking
dhúk	dry swallowing
dhúl	drum
dhul	rice bowl of bamboo
dhula	hand carry basket
dhúla ^{0,3}	swing
dhúldhuillá	very loose
dhúloin	swing
dhum	noun: act of diving
dhummar ⁰	dive
dhuáñ	arm
dhuippyé ³	sunk
dhupmar ⁰	dive
dhúrr	hollow
dhúc maroon	attacking
dhucfon	enemy
dhuwa	plant base soil container

diba ²	give
dim ¹	(I) will give you
din	religious faith, day
diyoo	bad angel
diyor	brother-in-law from sister
do ^{0,2}	give (him/her)
dobos	strong; fit
dofón ⁷	burial
doi	yogurt
doijja	river/sea
dóijje ³	captured
dok	eloquence; fantastic; smart
dokthar	physician doctor; Aso daktor
dola	pebble
dola dola	in group
dóla	white
dómki	frightening
dón	property of very high value
dóndoulot	property and possession
doñrá gouru	male cow
doo	knife
dóodo	swinging; moving in curve
doóin	south
dóon ⁴	escaping
doon ⁴	paddy harvesting; giving
dóri ¹	(I) catch

dóro ²	(you) catch
dóre ³	(he/she/they) catch
doria	sea
doró	hard
dóroni	hand handle
doroza	door
doruwan	guard
doulot	possession
dua	prayer
duá	two
dúa	plain; nothing grown on
duadi	busy
duái	opposed strongly
duali	belt
duan	shop
dúañ	smoke
duar	door
duara	again
duára ^{0,3}	repeat
duárar ³	repeating
duárer ³	(he/she/they are) repeating
dúb	white
dúbba	fatty
dubba	a kind of sheep usually having fatty tail
dúbi	laundry-man
duddufar ³	vibrating roughly; children's playing by running around and shouting within a confined place
dudduar ³	children's playing by running around and shouting within a confined place
dudórcére	in bosom
dufa ⁴	noun: grinding; crunching
dufo ²	grind; crunch; press
dufoon ⁴	grinding
dufoni	grinder; cruncher
dui	no. two; 2
dúi ¹	by washing
duinali	gun of two barrels
dúiya	adj: washed
duiyá	milked one
duián	two pieces
duiyán	two pieces
duk	pain, hardship
dúl	dust
dulá	bridge-groom

dum	a kind of sheep	ebazá	this difficulty
dúmbalu	very sandy	ebazát	in this difficulty
dumdumyá	wide plain	ebbañc	a full bamboo length of
dúñfiça	curry cup shaped rice bread; Also dúñfiçá	ebbar	once
duñijja	afternoon	ebbár	a load of
duniyai	earth	ebbari	one strike or lash of punishment
duñirgula	a kind of fruit	ebbe	at all; at the end; at last; finally
duñra^{0,3}	noun: act of running; verb: cause (him/her/them) to run	ebbeg	a bag of
duñroon⁴	noun: running	ebbéinna	one morning
dúo²	wash	ebbere	at all
duñr⁰	noun: going away	ebbisána	in the same mat
dura	punishment with cane	ebboitta	in one way; somehow
duré	far away	ebborat	a share; one of a share
duró⁰	go away; go away far due to being guilty	ebbosí	a full bowel of
durús	chicken fry whole	ebbosór	one year; a year
dusára	next one; different; not the same	eboitta	in relation to this; in relation to this type or category
dut	milk	ebosór	this year
duti	back biter	ebus	with this knowledge; with this understanding
dúti	sarong; longyi	ebuzá	like this understanding
duú⁰	verb: (you) milk	ecá	prayer time approximately two hour after sunset
dúu⁰	verb: (you) wash	ecarak	prayer time half an hour after sunrise
duwá	two quantity	éccára	look down; careless; give no attention
dúwa⁴	plain; without anything on it	eccér	approximately one kilogram of weight
duwái-sárer³	being insisted strongly not to do	eccót	one hundred
duwali	belt	éckára	look down; careless; give no attention
duwan	shop	eckó	sexual feeling
duwé³	verb: (they/she/he) uses to milk	eckul	school
dúwe³	verb: (they/she/he) uses to milk	ecók	like this type of
duwó²	verb: (you all) milk	ecón	this season
dúwo²	verb: (you) milk	ecótiloi	with its force; with its encouragement
e	this	ectemá	large religious gathering of its kind by tens of thousands of people
é	that	ectemáyi	in groups together
ebabote	about this; Also ebaabote	ecúar	asure
ebáca	this language; this dialect	éçame	ability; capibility
ebadot	praying to Allah; good deeds	éçammwá	weak
ebadoti	pious; highly religious	éçe	there
ebáfe	like this; as if	eçé	here
ebáiyor	of this brother	éçekén	how in that place
ebák	this share		
ebala	now; so now; therefore now		
ebar	this time; this turn		
ebarot	reading a word or a sentence		

eçékén	how in this place	egana	relative
eçiyar	people from here	egañtá	trapped this way
éçiyar	people from there	egañtot	this digging; this cave
edam	this price	egaro	eleven
édam	that price	egaruwá	eleveth
edára	office in Arabic language	egaza	frequently
eddíane	with full concentration	egeza	frequently
eddin	a day; one day	eggia	full of this
eddók	half	egóic	twenty-one
eddúr	this much distance	eggaála	one bowel of
édður	that much distance	eggañtot	in the same digging
edhák	this side	eggarí	the whole car; of full car
édhák	that side	eggín	same one
edhdhoilla	same	eggolóic	one glass of
edhdhúk	one drink	eggóijja	lonely home; home without neighbour
edin	this day; today	eggór	the whole family; of full family
édin	that day	egguccí	same family; same decendents
edín	this much number/quantity	eggúilla	alone; single; without any partner or helper
édinnah	recently	eháitta	single handed; handled or used by only one person
edor	this price	ehála	single
édor	that price	eham	this job; this work
edóroni	this handle	ehana	a penny
édóroni	that handle	ehaña	this side
edoroza	this door	éhaña	that side
édóroza	that door	ehañsat	in this side
edún	this much amount	éhañsat	in that side
édun	that much amount	ehélas	being sincere
eduniyait	in this world	ehéram	intention for pilgrimage; the two white clothes without stitches
eddíane	with interest, in concentration	ehésán	help
ée	calling somebody a little away to get response	ehétiat	take care
eéc	enjoing laxury	ehíssa	one share
eén	like this	ehón	now
éen	like that	éhon	right-away
éenken	what a trouble making	ehóuti	this loss
eénken	why like this	éito	woe! I have pointed you before!
éezaat	on this departure; on this going, moving	ejajot	permission
efor	underneath sign used in Hanif-language	ek	one
effarí	one time; one turn; one shift	ekama	residency permit in Arabic language
effisso	one turn-over; one shift; one time	ekbar	one time
effissán	one generation	ekboitta	in a way; somehow
effoton	one shift; Also ekfotón	ekbuth	a boat of
efoñtót	in this way; in this lane	ekcalíc	forty-one
efosón	liked too much		
egáar	this infection		

ekcót	one hundred	eksáñte	together
ekdak	one mark	eksíara	one part of Quarn out of 30 parts
ekdhák	one side	eksóllukot	in the same ideology, in harmony
ekdhoilla	same	eksugé	as far as your eye sight
ekéla	single; alone	eksugór	of one sight distance
ekeral	admit; accepted his fault	eksúura	one chapter of Quran
ekfarí	one turn; one shift	ekthal	a pile of; a stack of
ekfoijjal	one dose	ektiar	wish
ekgúilla	single, separated	ekuilla	from this side of the river bank or other landmark
ekháfta	one week; a week	ekule	this side of river bank or other landmark
ekhañit	forcing to one-side only	ékule	that side of river bank or other landmark
ekhale	one upon a time	ekunot	in this corner
ekhaiñccá	singular cough	ékunot	in that corner
ekhotá	in same statement, same voice	ekúti	deep stream
ekin	believe	ekzaitta	one kind of; one type of; one category of
ekine	of haveing believe	ekzák	a crowd of; a group of
ekisím	like this; is like	ekzaáñs	a boat of
ekkame	for a work	ekzat	same kind; same type; same category
ekkán	one piece	ekzúikka	of knowing one way or one thing only
ekkani	one standard unit of land measurement in Arakan State, Burma	ekzuk	a period of 12 years
ekkena ekkena	little by little	elac	treatment
ekkánti	in one place, together	elaj	treatment
ekkántu	in one place	elájík	allergic
ekkená gori	little bit	elaka	area
ekkinare	aside	elan	announce
ekkíni	little	élan	lay against
ekkínísa	little; vey little	elána	pimple on face
ekkita	one-time, separating item wise	elána-gula	a kind of fruit
ekkom	less one	elarám	alarm
ekkúc	a palm-size of	elasi	a kind of spicy
ek kudhoilla	similar	elástík	elastic
ekkuippa	stubborn	elektrík	electric
ekkule	in one side	elektrisiti	electricity
ekkuni	a unit in measuring small land or plot	elóm	education
ekku-niáce	in a single breath	elóme	by education
ekkuri	twenty	elómdar	educated people
ekkurul	10 millions	elómi	educated; educational
ekkuthí	one billion	eloot	this rare seeing of each other
eklák	100 thousands	elmí	educational
ekmikká	one way direction	emác	this month
ekname	with a single name; famous	emanúic	this man; this person
ekmon	with heartedly		
ekniáccót	in one breath of time		
ekorkeñçi	taking small small from all		

emmác	one month	esás	experience; understanding; tasting the bitterness; Also ehésas
emmikká	one direction	esis	this thing
emmaraila	full of a basket	eskul	school
enáac	pine apple	essát	a moment; a while; a short time
enam	reward; award	estehára	looking for God help
enazi-kela	a kind of banana; Arakanese banana	estekfar	praying to Allah for protect from evil
endila	like this	estekfara	act of praying to Allah for protect from evil
endhila	like this	estemal	usage
enféradi	in single; alone	estinza	passing urine
enkelab	political fighting; voicing against; strike against	etaras	being questionable; questioning against; telling against; not in agreement; not in line
enkelabi	of political fighting; of voicing against	etekáf	staying away from human talking and only praying to Allah
enkwari	enquiry	etim	orphan
entezar	noun: waiting;	etimháña	hostel for orphans; Also etimhána
enzam	case against; faulty case against	etminan	satisfied
eocótnoó	too much nauty	etó	this many
epparí	one feeding	etóbar	this many times
eppoisá	a single penny	etódhóilla	this many different types
eppóir	one shot of bullet	etókkún	this much time
eppoizzal	one dose of	etókisím	this many categories
eqúti	sharply deep	etómatta	this many frequently
era^{0,3}	remove skin; divide into pieces	etómíkka	this many ways; this many directions
erada	intention; willingness	étollah	that is why
erai¹	skinned; uncovered; exposed	ettailla	of one sided; of one way thinking
eraide^{0,3}	make skinned; make uncovered; make exposed	etúkkun	that long duration!
erasta	this lane; this way	etún	that long delay!; Also etúun
ere³	(he/she/they) keep	éza	hedgehog; a kind of animal
erer³	(he/she/they are) keeping	ezaga	this land
eri¹	(I) keep something; put down something	ézaga	that land
eride^{0,3}	make (him/her/them) free	ezaitta	this kind of
eridi¹	(I) make (him/her/them) free	ezák	this crowd
eridiya⁴	uncontrolled; open; without fence	ézala	this messy watery bush
erido²	(you) free (him/her/them)	ezat	this race
eridoon⁴	freeing	ezati	of this race
ero²	(you) keep, put down or lay down	ezazot	permission
eroni	thing on which to keep something	ezin	permission
eroór²	(you) are keeping, putting down or laying down	ezitulla	of too much stubborn
eros²	(you) use to keep	ézo	spelling
err⁰	keep	ezúk	tendency; chance; opportunity
esán	help; benefiting; Also ehésan	ezúkot	in this tendency; in this chance; in this opportunity

ezzat	same kind; same category	fak	wing; clean
		fáki	smallest grains; flour
		fakka	strong; fixed; cemented; made stronger
fa³	can obtain; can get; can find	fakkafakki	sure; promised; without any break
fáa	sticky material flowed from mouth	fakkár³	going round
fáaca	comedy	fakkáiyi¹	have gone round
fáaça	iron plate with handle used as a tool for digging ground	fakkáraiya⁴	of rounded
faáfa	thoroughly	fakkó²	go round
fáaida	profit; benefit	fakkon fiçá	home made bread
faám	pump	fála	bowl
faár	mountain	fala	pillar
faári	mountainous	fáldo²	jump
fáarot	spacious; of being wide space	falki	bridge groom carrier
fáasek	liar; making funny	falong	bed; bed support part; bed frame
fac	license	faloon⁴	looking after
faça	flat rock grinder	fan	green leaves eaten with nuts
fáça	torn	fán	wire loop to hang or catch some thing
fáčacúça	tear and torn	faná	get shelter under someone
façi	mat made of smooth cane	fanboro	fan leaves cultivation
fáçi¹	tear	fáñc	fertilizer
fáçoon⁴	tearing off	fáñci	hanging
faga^{0,3}	cooking; making ripe	fañçá	male sheep
fagaiya	of ripen	fándha-mas	a kind of fish that usually float on the water
fagilé	if ripen	fandhúk	pipe
fagol	mad	fangká	fan
faiba²	(you will) get, find	faní	water
faibi²	(you will) get, find (rough use)	fanír	of water
faibou³	(he/she/they will) get, find	fánoc	lamp
faiddé³	release air	fañs	five
faik	bird	far	crossing, picking fruits from trees
faikfocú	bird and animal	fara	village
faikké³	ripen	fará⁰	cross over
failla	cooking dish	fára	bad omen
faillé³	adopting child; looking after	faráibóu³	will cross
fain	soldering material, joining	fare³	able; giving egg
faincá	no taste	faro²	remove fruit off tree; able
fainná	dilute	faró²	cross
fainná-gula	a kind of fruit	fárok	apart; having a gap
fainná-áff	a kind of snake	fásela	distance
fáisela	decision	fasíl	rear part of a boat
fáiththe³	torn	fatá	address
faiyé³	found	fata	leaves
faiyoum¹	will get it	fatá-fatá	search every corner
faijjé³	able		
fák	apart; gap		

fatal	deep underground	fiada	watchman; a low level serviceman
fath	small seater a few centimeters high	fiala	cup
fathán	Patan from Afghanistan	fiáñra	ant
faththa	jute	fiáñrá	bad meat among other meat
faththi	bandage; lying	fiañs	onion
faththwa	jute	fiañzú	round fried fillet of bean
fátia	prayer offered with food	fiçá	a kind of food made of flour
fatila	dish made of mud	fiçoon⁴	beating
fatol	thin	fihó^{0,2}	commanding to drink
fatola	of thin; of lighter	fiinic	plate
fáttara	a kind of fruit like big orange but of soar taste	fíis	fees
fattarazi	acting naughty	fiitaloon⁴	giving headache
fattór	stone	fiiyo^{0,2}	drink
fecá	work; profession	fikír	thinking; planning
fecák	urine	filim	film
féccáh	lung	fin	pin, put on, wear
féda	useless, waste; nothing	finak	nose disease
fécen	fashion	fñas	onion
feén	pant	fñdá⁴	wear somebody
felá	support pillar to a structure	fñdó²	wear
félah^{0,3}	make to fall down	fir	fir, religious God beloved man
félaidé^{0,3}	throw away	fír⁰	making cane out of bamboo; turn
félido²	throw to waste bin	fira	bed room
félo^{0,2}	drop	fira	turn
félu	long bean	firing	insect
féna	foam	fis	back; rear
fená	trees of still water	fís	piece
feñçoon⁴	picking, collecting	fisá	at the back side
fēñdá	not brave	fisála	glut on the skin
fēñec	sign of snake's anger	fisáli	following behind
fénizal	a kind of fishing net	fiski	water cannon
feñra^{0,3}	squeezing for juice from sugar cane by using pressing machine	fisóttu	at the back
feñs	wicked thought; cross bar in wooden structure	fissá	at the back
feñsa	owl	fissáb	man of highly pious who do pray very strong every night
feñsara	skin infection/diseases	fissán	generation
feñzi	person who puts others in cross; wicked man	fith	back
fera	bush at the river bank	fíth	fit
ferata	not hygienic	fithdhe^{0,3}	leave behind
ferecan	sadness	fit	liver
feth	abdomen; stomach	fitaler³	giving trouble
fethi	box	fitana	quarrel; disagreement between; anger between
fethroul	petrol	fith-haim	ruler
		fítorot	character of a person
		fitta	of great anger, silent

fiyá	coin denominations in Burma	foró²	read
focú	animal	forók	differ
fódana	balloon	fórokot	wider
fohór	proudness	fórom	form
foijjonto	up to	foróon⁴	reading
foisá	coins	fóroz	compulsory
foissá	ring for water pot	forr	alien; non-relatives
foittou	about to fall down	fossáti	roof beyond the outermost wall
foittowán	each one	fosím	west
fójor	early morning	fosón⁴	he likes it
fókkor	cheater	fóth	hole
fókkorai	noun: cheating	foth	tin can
foola	mad man	fot	design
fón	subject; profession	footá	making independent
foñíssé³	reached; arrived	fothú	picture
fonná	learning, literature	fotta	downfall
foñsa	being of bad breath	fottí	every
foñt	path	fottían	each one
fooil	short wooden piece for throwing at	fottízon	every one
foóila	primary; first; beginning	fóukir	poor
fóoir	feather; religious person	fouñi	rod used to push the boat
foóir	pond	fóuni	comb
fool	mad	fourí	angle; head turbans
foon⁴	obtain	fóus	army
foona	ripen	fousím	west
fóoñc	weak; not tight; loose	fóut	passed away; died
fóoñçá	ground digging tool used by farmer	fózor	morning
foóñsa⁴	make (it/him/them/her) reach; Also foñósa	fua	baby; child
fóoñtá	not brittle; not elastic; soft; damaged	fuaboc	child age
foór	light	fúah^{0,3}	make dry
foóráiza¹⁻³	forget	fuain	children
fóourán	immediately	fúainna	in the same level
for⁰	read	fúan	is level
forá^{0,3}	teach	fúañ	larva; grub
foráleká	literate	fúaná	dry
foran	live	fúañti	together
fórforár³	trying or struggling to go out	fúan-fúan	same-same
forí	female jinn	fuañ-mas	a kind of fish
foribá²	may slip	fúañná	dry; Also fúana
foríba²	will read	fucák	dress
forínna fuain	student	fuchorá	of bad luck; lazy guy
forir filim	angle film	fúdh	mud
fórmadar	obedient	fuic	abscess; Also fuñic
		fúic	needle; Also fúñic
		fuiccón	give the child to somebody to look after
		fúiccoón	pursue; Also fúñiccoón

fúk	clip	futhka	very fatty
fuk	insect	fuththóin	sealing material in wood join
fukkul	eastern part	fúu	blowing air into
ful	hole	fúudon⁴	act of blowing air into
fúl	flower	fúuinná	father's sister
fúla^{0,3}	blow balloon	fuúl	full; no more space
fulat	steel	fúuñ⁰	smell
fúl-deikké	girl grown-up or first menstruation	fúwu	father's sister
fúlsuañ	straight hollow bamboo pipe	fwa	baby
fún⁰	listen		
fun	body part through which stool passes	g	the 7th character in the Rohingya Alphabets
fúna⁴	hearing	gaa	body
fúñca	quick breathing; difficult breathing	gáa	scars
fúñcani	of difficult breathing	gaá⁰	sing
fuñdor-zurí	anal groove	gaadú⁰	take shower
fuñic	bad blood	gaadúo²	(you) take bath
fúñic	needle	gaái¹	(I) sing
fuñic-horá	bad luck person	gaáido^{0,2}	let (you) sing
fúnta	of heard before from others	gaáifare³	can sing; able to sing
fúoon⁴	dry up	gaáifél⁰	complete singing
fúuní-guilla	a kind of fish	gaáiféla^{0,3}	have sung
fur	burn; full	gaafira	not feeling good in the body; feeling tired
furo^{0,2}	commanding to burn	gaafurer³	burning sensation in the body
furoon	oven for making bread	gaág	customer
fura^{0,3}	fill up	gaagíñar³	attaching body on others usually father or mother
furan	old	gaahoñar³	pain in the body
furana	of old	gaák	customer
furani	of burning	gáail	injured
furíkka	insurgent	gaála	bowl
fúroóin	broom	gaa'lamar³	having frequent loose motion
fúrossuañ	long bamboo pipe to throw arrow at bird to catch	gaálu	talkative
fut	son	gaám	glue; germ
fúta	thread	gaamatá	body to head; head to toe
futh	additive	gaán	gun
fuththóin	glue type material used for water leaking control in boats	gaár³	singing
futíla	toy	gaárdh	guard
futta⁴	cemented for strong holding of bricks	gaáza⁴	fit to sing; suitable to sing
futú	toddler	gaazzor	fever
futúinna	calling son	gabi	unseen; from hidden
futuli	eye ball	gada	dust; dust layer; muddy layer
futúni	daughter	gada	male ass
		gadi	mattress
		gadí	female ass

gágguá³	dog barking	galorsira	opening of the mouth
gaggula	a kind of fruit	galsaba	jaw bone
gai	female cow	galú	talkative
gaib⁴	disappeared; absent; stayed away	galwa	talkative
gaibá²	(you will) surely sing	gám	sweat
gaibi	from unseen; from unknown	gamá	bulky; heavy; large; fatty
gaib'ot	in absent	gáma^{0,3}	noun: of being sweating
gaif	disappeared; absent; stayed away	gáme³	(he/she/they) use to sweat
gail	scolding	gámoon	noun: of being sweating
gáil	injured; Also gáail	gan	music
gaillé³	squeezed out	gana	song
gáimmé³	has sweated	gañc	animal food; avoiding work so others do it
gain	become professional in singing	gañcgorer³	avoid doing alone as others are not doing it
gaiña	person from rural areas or villages	gañcá	concentrated when in liquid form
gair-	prefix used to get negative meaning; not close or relative	gañca	door of the outside fence
gairázir	absent	gañcer³	stirring
gairot	feeling of protesting against those who mentally disturbed him	gañcido²	(you) make stirring
gairoti	of feeling of protesting against those who mentally disturbed him	gañço²	(you) stirr
gáiththa	person who help cross the river by boat or so with charge	gañcoon⁴	stirring
gáiththéna	insulting by pushing out of home or place	gandá	dirty
gaiyé³	repeating to others what was discussed or heard	gañdí	hardened part of the animal neck due to pulling load
gal	mouth; remove water or liquid from a mixture	gang	rural area; village area
gala^{0,3}	noun: removing water or liquid from a mixture	gáni	oil squeezing device powered by cow
galá	breathing parts of a fish	gañittá	with chained
galaide^{0,3}	reject; let stay behind; do not count	gañr⁰	burry
gale³	verb: (he/she/they) remove water or liquid from a mixture	gañri¹	(I) burry
galén	gallon	gañro²	(you) burry
gali	scolding; squeezing out; (I) remove water or liquid from a mixture	gañre³	(he/she/they) bury
galiféloon⁴	squeezing out	gañrá	water hole in the ground
galo²	(you) remove water or liquid from a mixture	gañraido²	(you) burry
galorsáinna	cheek	gañraider³	burring
		gañride^{0,3}	(you) burry for me
		gañrider³	burring
		gañrido²	(you) burry
		gañridi¹	(I) burry
		gañridir¹	(I am) burrying; planting
		gañriták⁰	stay seated without moving
		gañro²	(you) burry
		gañre³	(he/she/they) burry
		gañri¹	in burrying condition
		gañroon⁴	noun: burrying
		gansá	veil
		gansár	of veil

gañt	hole in the ground; chain together	gisgisi	enough done
gañtá⁴	noun: chaining together	git	song
gáñth	jetty; port	gita	musical instrument
gáñthi	military/police camp	giya	that, something that
gañtó²	punch; tie in chain	giyé³	went
gañtír¹	(I) am chaining together	giyégoí⁴	gone
gañté³	(you) chain things together	gláss	glass
garí	car	goçbór	disturbance
garír	of car	góce³	he rubs
garít	in the car	gócgocár³	making a busy crowd
garuli	snake charmer	góccoicá	rough
gas	wood; tree	góco²	rub it
gasá	the dancing person in curing diseases	goda	wood log
gás	game turn	godal	animals in the pond of a shrine
gas-kuiththani	woodpecker	godalmas	a kind of fish
gasór	made of wood; wooden	goddana	nape of the neck; back of the neck
gaza	narcotic items	godgoçar³	boiling
gazi	war winner	Godom Buddá	Buddha
ges	arrow or sharp item used to penetrate into	goff	talking circle
geés	gas	goffár	Allah's name
gel⁴	gone	goffúcu	too much talker
gelén	gallon container	gofmar⁰	talking tales
gelgói⁴	has; have gone	góicca	mustard seeds
géñçi	neck-behind	goir	sea wave
giár	gear	gola	neck
giçilla	something hard forming just below skin	golgola^{0,3}	water wash into the mouth
giddá	wooden piece used for fire	gólo²	enter
giga	billion	golti	mistakes; guilt; wrong doing
gíi	ghee	gom	good
gil	support platform for vegetable trees; swallow	gomgorí	well; nicely
gilo²	swallow	goñ	rural area
giloon	swallowing	gondá	dirty
gilóth	solid formation under skin	góndhi	Kate
gilthí	white copper	goner³	counting
gín	feeling to avoid accepting from those harmed him before	gona	counting
giñyo	grain wheat	goni	rich
girá	joint	goniyotor	properties obtained at the end of a war
gíra⁴	fence	gonná	eclipse
gírifeló²	close them around	gono²	count
girgirar³	vibrating	góno	thick
girós	owner	gonoya	fortune teller
		gonzi	under wear
		goó^{0,2}	(you) sing
		goóná¹⁰	requesting to sing; please sing
		gop	talking circle

gor⁰	do; perform; tiny water channel around house to release water	gozól	singing competition
gora	rejected grain of rice	gozzónggas	a kind of tree
gorá⁴	let him do; make him/her/they do	grem	weight unit gram
góra	water pot	gubbar	dark cold windy whether
gorác	a handful amount of food ready to eat or swallow	gúc	illegal offer to achieve something
gorba	guest; visitor	gúca	fist
gorbór	baby creation in the mother worm	guccá	anger
gorgoiija	can read without any difficulty	guccí	family tree
gorgora¹⁻³	of rolling	guda	bent shaped; large sized
gorgorai¹	without difficulty	gudá	water closed dam
gorgorar³	rolling	gudguti	back biting person
górgorár³	throat sounding just before dying	gudh- guiththa- gas	famous very hard wood
gorila	gorilla	gúggui	a warning bird for mishaps
goró²	do	guillámas	fish
gorís⁰	make sure (you) do it	gúiththah	tree bark left over
gorír¹	(I am) doing	gul	round
gorom	hot	gula	fruit
gorom-gorom	while still new, clear, known or hot	gulá	round piece or small piece used to be thrown at
gorós²	(you) usually do; selfish	gúla	water circle in the river
gorma-gormi	while still new, clear, known or hot	gulaffúl	a kind of flower
gorr	small channel for water	gulail	tool of rubber strip and V-shaped wood to catch birds
gór	home	gulam	slave
gos	length measurement ruler; accept	gulguilla	rounded
gosér³	accepting	guli	bullet
gosó²	let (you) accept	gulí	tablet
gouçi	watch	gúm	sleepiness
gouli¹	sneak	gumguimma	rough - sea
goulóic	glass	gumgumar	large sea sounding; distant sounding; inner sounding
goólí	goal person	gumrá	away from religious duty
goóur	labor, worker	gúmza^{0,3}	sleep
gouppwa	talker	gun	of beneficial
gourib	poor	gún	ear waste
gouru	cow	guna	bare iron ware
gouzi	water pot	guná	sin
gouzila	godzilla	gúna	farm land between mountains
goyal	deer	guñar	wicked
goyoum	guava	gundha	bad people on the street
goza	biscuit type stick	gundhá	dried cow waste
gozgozar³	scolding due to mistakes done	gunguni	head itching insect
gozi	large water container made of mud	gunn	black magic
gozila	godzilla	gúno²	fry
		gúñra	horse
		gunsí	rope tied in the waist
		gura	small

gúra	horse
gurá	horse power
gurbó	fetus in the mother womb
gurgurar ³	sounding due to fast moving round
guri	smaller
gúri ¹	cover
gúro ²	to cover; to tight cap
gúroon ⁴	circulating
gúroni	cover; cap
gusá	bunch of rice trees
gusól	shower
guss	calf; rice tree bundle
gusso	meat
gutá ^{0,3}	poke
gútum	cotton
guu	stool
gúu	stool
guyágaya	in detail
guzaiyer ⁰	put it in the corner
guzorigiyói ⁴	in passed time
guzorigiyóide	in the past
guzoro ²	shout
guzorer ³	shouting
<hr/>	
há ⁰	eat
háa ⁴	act of eating
háani ⁴	willingness of eating
háañla	bother-in-law
háalot	condition; situation
háandani	of royal family; of high family; of good family
hárr	every one; all
Haarún	Prophet Haroon
háas	special person; special
háaza	a kind of eatable made of flour and milk
háazar ³	good in eating
habil	smart
hábizábi	abnormal acts
hábo ²	feed
háboon ⁴	feeding
habor	cloth:Bengali
habos	paper
haça	cut
háça ⁴	of cutting off relation

haçasíra	e.g suk háça cutting
háçail	bed room for newly married couple
háddwa	rough
háfes	person who memorized the holy Quran
háfezi	of good memorizing power
háff	snake
hafúr	toilet refresher
háic ⁰	to eat another time
háicçah	seeds of the peas
háil	green
háilla	empty
hailla	tomorrow
haillazira	a kind of spice used in the curry
haim	strip of bamboo
háin	turn; his turn
haindá	steep river side
háith	sixty
haiththa	push to fit more items in a container; ready cut
háiththa	carrying chair
haiththai haiththai	pressing and pressing
háitou ⁵	to eat
háie ³	have eaten
háik	vegetable
háik hoñsu	all types of vegetables
háiki	thick cotton clothing
háikikot	the truth; reality; actual
hákim	knowledgeable man; medical expert using natural herbs
hakku	cousin brother
hál	river
hála	aunty; mother-in-law
hala	black
halaáitta	old black straws re-used for the roof of bamboo type house
halafainná	KuKu Island of Burma
hálaga	top end of the river
hálak	killed
hálás	freed; completed; done
hálasi	serviceman in a ship
hál	river
háli	empty
hali	ink
halia	tomorrow

háli át	empty handed	hañduri	crying female baby or person
háligór⁰	empty house	hanfúl	earring
haliisa	black shrimp	hanfúra^{0,3}	ear punching
hálika	alone; Also háliga	hañgula	a kind of fruit
halin	carpet	hani	a piece of cloth for kitchen
hálim	dish prepared in Ramadan for breakfast	hañi	foot step/mixture of floor and water
ham	work; job	hanifáça	a piece of cloth for kitchen
hama^{0,3}	earn	Hánifí	a religious sect out of main four sects
hámaká	surely	hañijja	rice bowl
hámal	a pile; putting together on top of each other	háñis	woman period; small extension attached to house
hamani	earning	háñissúratá	beautiful sea side place south of Maundaw township
hamrá	room	hañit	lay at its side
hámbah	pole	háñli	sister-in-law
Hámboli	a religious sect out of four main sects	haññ¹	to cry
hámicá	always	hána	food
hámil	pregnant	hañna	hole; blind
hamis	shirt	hánnak	for no apparent reason
há muc	shut up without voice	hánnaggáne	automatically; without any reason
hammwa	workaholic	háñri	small yogurt pot
han	ear	háñs	block; die block
hána	food	háñsa	truth
hana	blind	hañsa	edge
háñara	a wooden carrying for carrying dead body	hansaba	sideburns; side-whiskers
hañdá	shoulder	hañsari	court
hañda	noun: crying	hañsi	circular cutting knife for rice field cutting
hañder³	cont: crying	háñsi	a kind of basket
hánhán	into pieces	háñsur⁰	swim
háñba	showing power against his opponents	háñsuro²	do swim
hañc	cough	háñsuroon⁴	swimming
háñc	duck	háñr	necklace
háñcih	female sheep	háñt	seven
háñcoh²	smile	háñtaroh	seventeen
háñçah³	carry	háñtiar	tools
hañcér³	coughing	háñtih	elephant
hañcí	mud wall for protecting water	háñttwah	seven quantity
hándha	piece	háñtura	hammer
hañdá	shoulder	háñththa	ladder
hañder³	crying	hañzi	court head; sour soap made of lemon
hándha	large piece	háñzigiyói⁴	have lost
háñhdhi	bone	háñzir¹	present; available
hañdo²	crying or weeping		
hañdura	crying male baby or person		

háñzo²	getting prepare for going to ceremony or so	hékarot	looking down
háñzwá-añdá	people who are blind at day time but can see at night	héknot	wisdom; knowledge
hár	eating	hélikopthar	helicopter
hárah	quickly; urgent	hémayot	giving value
hárai¹	to lose	héñça	virginal
háraiféla^{0,3}	get lost	hér	slight space between two partition
háraifélaiyé³	has/have lost	hímmot	dare
háram	illegal acts or earnings	híndi	of India
hárami	wicked man; man of no sympathy	híndu	people of hindu religion
hárat⁴	in loss	híndustán	country of India
harbar	business	hísab	Account
harbari	of business oriented	híssa	share
haré	whom	hóbis	naughty (boy)
háriták⁰	keep yourself safe	hóbor	news
haríloiyé³	taken forcefully	hobor	tomb
harigor	expert	hóborgwa	newsman
harinda	clearly; example: harinda gorí foró	hoborstán	graveyard
hárr	all; every one	hoc	hard: water type
harúl	young cow	hoçé	where
harúlla	being young cow	hocído	tight it
háru	bangle	hodda	large wooden part
has	work; job : Bangáli word	hoddá	cup
hasharbar	business	hodú	curry fruit
hásenah	please eat-used for closed friends	hofón	funeral clothing for the dead
Hasím-Ráza	famous Rohingya gorilla fighter and head of the Mujahid party	hoicca	youth
hásin	beautiful	hoijja	quarrel
hásiyót	position; character; richness	hoiñça	long vegetable fruit
hát	hand	hoitor	pigeon
háta	mistakes; wrong doing; guilty	hókkol	all; each one; every one
hatar	queue; line	hókkot	in truth position
hatalmas	a kind of fish	hókum	command
háteh	by hand	hol	machine
hátiar	arm	hóla	lower part of the water pot used for heating
háthi	confirmed	hóldi	remains of oily grains after oil extracted
haththól	jack fruit	hólibá	tailor
haththuc	a kind of gun; a kind of vegetable	hóloit	yellow
hattú	with who	holom	pen
háva	air	hom	less
házimma	person who cut extra skin round the penis	homa⁰	make less
házinná	after noon; evening	hombol	blanket
héckarar³	neglecting	homer³	becoming less
héçe	there; Also éçe	homikká	how many sides; how many (directions); how many (jobs)
		hon	who

<i>hóñc</i>	loose	hórab	bad
hoñc	sticky; hard	hórabi	act of being bad
hoñconggya	curled (hair)	<i>hóraf</i>	bad; bad character
hónnda	digging tool rod	hórafí	being bad; bad activity
hone	who is	horáh	young; not ripen
hoñikka	to where	<i>hórai</i>	make into liquid; painful sensation in urinary track
hoñla	orange	<i>hóraide</i> ^{0,3}	give me by making into liquid form
hoñótté	when	<i>hóraiféla</i> ^{0,3}	to be done into liquid form
<i>hóñni</i>	comb	<i>hóraifélaiyé</i> ³	have done into liquid form
honnót	at where	<i>hóran</i>	tiredness
honnwá	who is his?	hórguc	a kind of animal
hoñsi	lemon	horgwa	crushed vegetable salad
hoñsu	a kind of vegetable	hórhoçi	a small window for the bed room
hontí	from where	horhora	yesterday's cooked rice
honnántu	at where	horhorar ³	chicken sounding in their feeding place
honnwá	who	horí	sea shell
hoñoiija	blacksmith	<i>hórigas</i>	a kind of famous hard tree
hoñól	a kind of bird	<i>hórin</i>	deer
hoñóur	mouth piece for cattle	horittamas	a kind of fish
hoñrahoñri	quarrel	horiya	fry pan
hooñr	bite	hóro	sour
hoóñr	little tent in the rice field	horola	a kind of bitter vegetable fruit
hoñra	a kind of fruit	hórong	wooden slipper
hoñrahoñri	quarrel attack	hóros	expenses
<i>hóñrmas</i>	a kind of fish	horot	saw for cutting wood
hoñsu	a kind of vegetable	hórsa	expenditure
hoñsurboñ	a kind of vegetable	hosára	losses
hoñótté	when	hosóm	swear
hoñroi	fried rice	hosora	dirty
hontú	from where	hóssa	expenses
hoñya	a kind of fruit	hossób	turtle
hóo ^{0,2}	eat	hóssor	mid animal between ass and horse; mule
hoó ^{0,2}	say	hossura	sea bed shells; rough surfaces
hooñl	very young fruit	hosúri	guilty
<i>hóoñlá</i>	flower in the pond	<i>hót</i>	book mark
hooñla	orange	hot	brown color add on to pan leave
hoór	curse	hotá	speak/speech
hoor	cloth	hóthol	hotel; Also hóthel
hoóuñr	mouth cover for cow	hotó	how much in Bengali
hóoná ¹⁰	please eat-to elderly and guest	hótom	the end
hoóná ¹⁰	please say	hotomikká	how many ways
hoou	where is it	hótómgoró ²	finish it
<i>hóour</i>	father-in-law	hótora	danger
<i>hóourí</i>	mother-in-law		
hoppa	crane		
hoppi	cabbage		
<i>hór</i>	liquid muddy		

hotti	container used in the toilet	Idd	Eid holiday day
hotúkkún	how much time; how long	idgáñ	place of Eid prayer
houli	young flower	idí	Eid day gifts
hóuróiyé	lost the way	Idiris	common Muslim name in Asia
hóuñi	popcorn	ídhiyéth	Idiot, stupid
houñra	hexagonal shaped fruit	iftar	breakfast
hóuñrí	pumpkin	íin	that one
hóuroi	mustard seeds	íin	this one
houróuli	small stony grains	íinór	for those
húc	happiness	íinór	for these
húci	happy	ijat	freedom
húde	nize; alone; by only alone	íkka	that way
hújum	crowded	ikká	this way
húk	hook	íkkar	belong to that
húkka	water passed pipe smoking device	íkkár	belong to this
hún	blood	íkkai íkkai	crying in deep sorrow
húñc	consciousness	íkkár	from here
húñciyar	alert	íkkar	from there
húnor	professional (job)	íkkínígorí	for a little
húrr	ladies rewarded in the heaven	íkkínísa	little
húrum	dried rice	Íkra	the first Sura revealed
húrut-húrut	dropping in large quantity	Ikwethar	Equator
húzur	high religious scholar	Ila	god in Arabic
		ilebile	IA & BA degree
		ilímmas	a kind tasty fish
		Iliyas	the prophet Eliyas
		imam	guider for prayer
		iman	faith
		imandár	faithful
		imandari	in faith
		imane-amane	with full trust
		imanwala	people with faith
		imouti	of leading the prayer
		Incá Allah	by God will
		ínca	looking down others
		incúaréns	insurance
		Indía	India country
		indíde^{0,3}	give/enter/push in this way
		indila	like this
		Indunisia	Indonesia
		Ingilíc	English
		Ingrazi	English language
		inkar	deny
		Ínlé lake	famous lake in Burma
		Ínná Lillá	to God return
		inquiiri	inquiry
í	a vowel character with hard sound		
i	a vowel character with soft sound		
íba	that one; she: far away		
ibá	this one; she: near by		
íbar	for her: far away		
ibár	for her: near by		
íballa	for her: far away		
ibálla	for her: near by		
íballói	with her: far away		
ibállói	with her: near by		
íbattú	is her: far away		
ibáttu	is her: near by		
íbirot	getting lessons		
ibiroti	of getting lessons		
Iblís	Satan		
Ibrahím	Prophet Abraham		
ic	plowing tools		
icára	traffic light		
icárate	(talking) with sign		

insáb	justice	izzoitta	of good dignity
insábi	of justice	izzot	dignity
insáf	justice	izzoti	of good behaviors
insán	human being	izzotdar	people of having dignity
intán	exam	izzotwala	people of having dignity
ínti	in that channel		
intí	in this channel		
íntu	in that way	jaám	jam
intú	in this way	jaba	cover the leak or hole with mud of something
Inus	common Rohingya people's name	Jaber	common Rohingya people name
Iran	Iran country	jaboçai	holding with both hands; holding firmly; holding with force
Iraq	Iraq country	jadu	magic
írr-írr	flowing water little by little	jadugor	magician
isa-árk	a kind of vegetable	jadugori	work of magician
isamas	shrimp	Jafan	people of Japan
Isáq	common Rohingya people's name	Jafani	of Japan; made in Japan
ísab	account; mathematic	Jafani-mas	a kind of fish
isar	no rule; no discipline	jafórani	a kind of health tablet
isarbisar	no rule; no discipline	jagir	student staying with a family in exchange of some work or without any
Ismail	Prophet Ishmael		
issá	wishes	jáhan	universe
issar	breakfast	Jáhangir	common Rohingya people name
issari	breakfast food	jáhannam	hell
istiri	ironing	jali	fake; cotton belt used by old or ancient woman
Isúb	the prophet Yousub	jam	busy traffic
Itali	Italy country	jamá	big; large; well known; famous e.g. Jamá mousóit
ítantú	bed head site	jáma	crowded
ítara	they: far away	Jamal	common Rohingya people names
itará	they: near by	Jamarat	evil's points that pilgrims throw stones
ítarallá	for they: far away	jamgula	a kind of fruit
itarallá	for they: near by	jámila	crowded
ítarattú	are they: far away	jan	life
itarattú	are they: near by	jañas	ship
íte	he: far away	jáñça	broom, scolding
ite	he: near by	jáñçu	broom
ittar	now; right now	jandár	of life
íya de	participate in collective work	jándha	flag or sign used in strike; or in success of independence
íyal	noticing	jandi	by life
íyan	that one	jane	with life
iyán	this one	janfooran	love with life
íyanot	at there	Jafór	common Rohingya people name
iyánot	in here		
íyantú	in that place; in that point		
iyántú	in this place; in this point		
izab	engagement for marriage		
ízara	man without fertility		
izubizu	deep forest		

jáñss	cymbals	jonggol	forest
januar	animal; Also janwar	jonggoli	who inhabit in forest
Januari	January month	jónjath	complication
Japan	Japan country	jonnot	heaven
japani-mas	a kind of fish	jonnoti	person who have shown enough good deeds to say he will go to heaven
jasus	spy		
játhdhuañ	a group of similar trees grown in a squeezed place	jontís	yellow disease
		joribana	fine
játhka	jump over; jump toward	joth	mark usually black due to continuous rubbing
Java	Java people of Indonesia		
Jawad	common Rohingya people name	jóthfóth	immediately; urgently; within no time
ječá	father's brother		
ječí	wife of father's brother	jóthka	a jolt
jeél	jelly	joththúañ	swelling due to burn or injury; pimple like
jéth	Jet engine or plane		
jethí	jetty	juab	answer
Jéw	Jew people	juan	youthful
Jibrail	Angle Gabriel who brings messages from Allah	juani	youth
		juari	corn
Jiddá	port city 80km west of Makkah	jud	bad feeling against other; inner force of a person
jii	answering call		
jiíp	jeep	jud'háí	swallowing bad feeling against other
jílmil-jílmil	colorful sparking		
jillot	suffering; painful time; sorrowful situation	juda	separated
		juddó	war
jilloti	adj: suffering; painful time; sorrowful situation	julus	strike
		júmjúm	raining sound when heavy
jin	jinn	Jumá	Friday prayer
jinda	alive	Jun	Month of June
jindaabad	speaking good of	júñça	bun; chignon; hair ball tied at back of the head; wig
jinís	thing		
jinnat	Jins	juniar	junior
joc	relax; enjoy; benefiting	júppuçi	small and unclean home
jog	jug	jurúm	oppressed; punished
joj	judge; enjoying wealth	jus	force; power; encouragement
jojba	courage	júth	lie
jojbatí	bravery	júthah	a lie
joldi	quickly	júthabás	liar
jollat	person who is assigned to kill persons	júth míl	jute mill
		juús	juice
jolsa	fun raising ceremony for religious schools such as madarasa	juwab	answer
		juwan	adult
jolti	quickly	juwani	of adult age
joma	group; collect; save; bring together	juwari	corn
jomaát	group		
jonaza	prayer for a dead person	Kaabá	House of Allah God in Makkah

kaamiab	success	keis	court case
kaamiabi	of success	keíttóu	for what
kaáni	tales; history	kek	cake
kaanun	law; rules	kela	banana
kaárdh	card	kelabáza	a kind food prepared with flour and banana
kaár	car	kélah³	game
kaárén	current	kélaná	toys
kaássáli	drought; famine	kelar-boóuli	banana tree inner part used in curry
kaayá	exercise: Burmese language	kelar-sára	group of bananas from banana tree
kabeliyot	smartness; his ability	kelar-túr	banana flower
kabeliyoti	of smartness	kélkelái	in strong argument; in strong opposed
kabár	cover; protect; siding; hiding	kéloh²	play
kabos	paper: Bengali usages	kélouna	toy
kafér	non-believer	kéma	let stop
kafí	more than enough; too many	kémer³	about to stop
kafyú	curfew	kemra	camera
kaháni	tales	kemikél	chemical
kalam	saying. Arabic word	kémota	ability
kalár	color	kempás	advertising; mouth to mouth advertising
kalin	carpet. see also Halin	kena	revenge
kalkuleithar	calculator	keñc	body hair
kalma	blue coloring for white cloth	keñça	nail like thing; thorn; fish bone
kamal	common Rohingya people name	keñçi	remainder; hardliner; hard to deal person
kamrá	room	kenggóri	how
kamis	shirt	keñiccá	hairy
kani	land measurement unit	keñil	waist
kap	cup	kenkenar³	pursuing; insisting; strongly willing
Karaci	second city of Pakistan	kéñs⁰	tighten
karathé	Karate	keñsa	green; raw; green things; not ripen
karbun	carbon	kéñsani⁴	n: body squeezing due to aliment
karhána	factory	kéñsar³	body squeezing due to aliment
kari	people who memorized Quran by heart	kensar	cancer
karthún	cartoon	kensél	cancel
Kasím	common name of Rohingya people	keñsi	scissors; Also kesi
kavár	cover	kéñsi¹	(I/we) hold tight
kazi	judge	keñsimesi	big noise of crowd
kebar	door	kéñso²	do tighten
kebel	cable	kep	cap of the gun
keéc	cash	kepásiti	capacity
keém	camp	képpa	helper of intelligent
keén	how		
keénó	how is		
keén óiye	what's wrong		
kefáya	enough		
kéil	play; trick		

kepthin	captain	kiba	of little here and there; eg. eating little or not = Kiba háiye kiba nó há
kerá	a kind of bird	Kibala	Muslims praying direction which is Makkah
keráat	Quran verses	kibouli	how do
Keraci	Karachi city of Pakistan	kíbourdh	keyboard
keráh	a kind of bird	kíccoçimas	a kind of fish usually very small types
Kerala	people of India from Kerala State	kicti	Ship of Prophet Noah
keramot	divine sign usually rewarded to Allah's messengers	kigoittí	what do you want to do
keramoti	of divine sign	kihoódde³	what do you say
kerani	officer's helper	kikkirar³	laugh too much
keransin	kerosene	kil	a push; a punch by hand
kerék	crack people	kíl	wedge
kereya	rent	kíla	uncultivated
keri	people who carry goods on foots	kila	two pivot pillars of rice milling lever
keriya	rent	kilá	kidney
kérr	grass	Kíladong	a village south of Maungdaw township, Arakan
keséth	cassette	killá	castle
kesi	scissors	kilmar⁰	punch
kesor	stool	kilú	kilo; 1000s
kessú	something	kimot	value
kesswa	worm	kimoti	valuable
ketá	comforter	kin⁰	buy
ketáfuri	scolding	kina	of buying
kétalog	catalog	kinare	near by
kéti	agricultural field	Kínisi	a village in Taung bazaar area of Arakan State
ketigori¹	category	kinkini	elbow; hand joint between hand and arm
kétigori¹	(I/we) do cultivation	kínafeçainna	very thin person due to sickness or son
kétigoro²	(you) do cultivation	kinnaouñl	little figure
ketóuri	kettle	kino²	buy
kettali	roaring; shouting; making noise	kinnoul	smallest finger
kétteilla	farmer	kintu	but
kétu	itching sensation in some part of the body when stirred	kiñyar³	acting of very hard pain
ketur	white residue formation in the eye	kiñyór	small seed abundantly available underneath on road side
Kháled	common Rohingya people name	kír	sticky liquid from tree
ki	what	kíra	a kind of fruit
kiá	why	kiris	sword
kíal	thinking; thoughts	kírkiçi	windows
kiállá	why; for what	kirkirar³	teeth sound; controlled laughing usually by young ladies
Kíangdong	a village far east of Taung Bazaar, Arakan		
kiañr³	feeling sick and a sound of suffering repeating		
kiáñra	crab		
kiár	care		
kias	estimate		

kírkiri	windows	kombol	blanket
kirmai	grinded meat	komethí	committee
kirmis	dried grapes	kompani	company
kírr	glue liquid from trees	kompléin	complain
kís	plastic bag	komplíth	complete
kiskisar³	shouting	komputar	computer
kiskisimas	a kind of fish	kondícen	condition
kismis	dry grapes	kondhul	mark circle boundary to protect the place
kismot	fortune	konekthar	connector
kissá	tale	konfárm⁰	confirm
kisso	installment	konsél	counsel
kissú	something	konthéinar	container
kisto	installment	konthróul	control; Also kontróul
kita kita	paying or taking in successive numbers	koóléij	college
kíta	nick name	kopí	copy
kítabi	of nick name	kosóm	swearing
kitá	referring Bangladeshi people who speak Bengali or Syilati	kosór	prayer shortened as a privilege in journey
kitab	book	kosúri	fault
kitabí	of holy book	kotól	n: act of killing man
kiíttó	for what; for what reason	kotóli	man killer
kiyá	why	koththor	hard liner
kíyal	thinking	koum	ethnic group
kiyam	praying by standing	koumi	ethnic
kiyamot	last day of the world; judgment day in the hereafter	Kousor	special river in the heaven
kiyas	estimate. see also kias	koza	replacement for the missing or mistakes
kiyólla	why	krein	crane
kiyór	for somebody	kredíth	credit
kiyó	somebody	krék krék	sound
kiyóttu	from which	kreng'hal	complexity
kláss	class	ku	brother (in Burmese)
kobira	big in Arabic	kua	well
kobor	grave. see also hobor	kúah	snow falling
koborstán	graveyard. see also hoborstán	kuáccór	deep black night
kobul	accepted; said yes	kuaic	convenient
Kodór	Kodor night which is the night of decree and best of all nights	kuaicca	in convenient
koffaara	doing something good for the bad did	kuail	coil
kofí	coffee	kual	fore front
kofón	clothing of dead body for burial	kuáñr	people who make pots of mud
kókswé	noodle	kuáñra	a kind of fruit
koláar	collar	kúantí	absent
koléij	college	kubutha Injil	"Kubuta" Engine
kolma	faith saying	kúc	foot step mark
		kúcbo	good smell, scent
		kúci	happy

kucíc	trying	kúñdah	cave
kuçum	relatives	kundal	locked jail
kuçúr	cutting sound of mouse	kúndar	wooden sheet; Also kúldar
kudal	digging tool	kundi kundi	pieces to pieces
kudorot	miracle; power of Allah	kúni	murderer
kuiccól	cane	kúñi	a kind of skin disease
kuijja	pile of straw to feed cattle	kuñiddá	running little faster than walking
kuilá	dread bird	kuñir	dog
kúilla	opened	kuñra³	rice outer dust used for animal; fold; get together
kúillah	brother middle	kuñraide^{0,3}	collect; getting things together
kuinna	rice tip parts	kuñraiféla^{0,3}	collect; get things together
kuissa	nail	kúñsa	a kind of vegetable fruit
kuiththailoon⁴	pack for taking away	kuñsa^{0,3}	sweep
kúiththakúçi	child fighting	kuñsani	broom
kúiththar³	pecking pain	kuñsar³	sweeping
kukiss	biscuit	kuñso²	sweeping
kukkurúkuk	chicken morning barking	kúñt	broken small pieces of rice used for animal
kul	river bank, side	kunuçi	people who speaks lies and true together
kúl⁰	to open	kup	cutting as an attempt to murder
kúla	is open	kúp	a throw or a catch in fishing
kulá	immigrant people in Burma; Also kolá or kollá	kur⁰	to dig
kula	rice sorting bamboo flat container; enough	kúr	sharp knife usually used for shaving
kúlasá	openly	kurá	chicken; digging
kuldar	tar	kúrab	rice stored for the year
kúldar	wooden sheet	kúrak	food stocked for the season
kúle³	open able	kural	a kind of fish
kulí	labor	kuralmas	a kind of fish
kúli¹	(I/we) open	Kuran	Muslims Holy Book
kuli	washing mouth	Kurani	of Holy Book
kúlkuillá	hollow	Kurban	Muslim Holiday of sacrifice
kullukmaiija	closed all possible sides	kurbani	animal sacrifice on Muslim Holiday of sacrifice
kúllungkúla	open and clear	kuri	twenty
kúlo²	(you) open	kurí¹	to dig
kúloni	opener	kúrih	foot of cattle
kum	deepest area in the river; investment	kuríde^{0,3}	to dig
kumbáic	compass	kuríféla^{0,3}	to be dug
kumpani	company	kúrkúrmater³	giving a sound of something revolving
kun	corner	kurkurar³	stirring
kún	blood	kúrma	date
kuna	related to corner	kurma	tasty preparation of rice and meat in ceremony
kuñça	hook	kuró²	dig
kuñçá	rice field block		
kúñçah	pole used to tie cattle		
kuñçi	plough tool		

kuróil	digging tool		
kurosí	chair		
Kúrdi	Kurdi people in Iraq and Turkey	laa	come in Burmese language
kúrr	thin sharp knife	laá	plastic
kurul	10 millions	laáith	light
kuruta	long shirt used by religious teacher	laánot	curse
		laár	of plastic
kúsar	checking inside illegally	laátríssa	thunder lightening
kusi	wrestling	laáv	noun: love
kusí	wrestling	laávar	lover
kusii	cloth shrink folding to suit the dressing	laázim	a must
		láboli	due to; because of
kussá	place between the two legs when seated	lac	casualty
		lacá lacá	soft
kussámossí	kidding	laçagáça	of remaining and/or bad quality
kusúm	private parts	laçi	stick used for support or beating
kúsurkúsur³	whispering against others	laçung	spinning top
kut	loosening the soil using a farmer tool	ladhdhá	of remaining and/or bad quality
		ladhdhú	small sweet ball
kutdo²	loosen the soil	laff	profit; benefit
kuth	coat	laga^{0,3}	fix; join
kuthá	building; urinary track	lage³	require
kuthí	1 billion	lager³	cont: needing
kutakuitta	tightly	lahouçi	fire wood
kutta	male dog	lai	basket
kutti	female dog	láiboli	due to; because of
kúthmarer³	punching pain	laiggé³	was needed
kuththa	box; cartoon box	Lailotor kodór	night of power; night of decreed; 27th night of Ramadan
kútu	feeling funny when touching some parts of the body		
		laimmé³	descended
kútulage¹⁻³	feel inconvenient	lain	line
kutuwal	learned man	láing	water wave
kuúñrí	female chicken	laisén	license
kuwa	well	lak	hundred thousands
kúwah	morning snow rain	lakkwámas	a kind of fish
kuwáccór	deep black at night	lal	red
kuwaicca	convenient	lali	inner yellow part of egg
kuwal	forehead	lalós	greedy
kuwálár³	pretending	lalsí	greedy
kúwañ	untie; unwrapped	lam⁰	go down
kúwantí	absent	lame³	usually come down; use to come down
Kyat	Burmese (Myanmar) currency		
kyamot	judgment day in the hereafter	lamani	frequent motion diseases
kyár⁴	caring	lamar³	bringing down
Kyotto	Kyauktaw township in Arakan State, Burma	lambá	long
		lamba	tall, long, high
kyókkjó	a kind home make eatable	lamer³	coming down

lami ¹	(let me/us) come down	lillirar ³	playing naughty at far end of something high and shaky
lamo ²	come down	lilliri	small hanging piece
lamoni	ladder; staircase; something to take you down	líorigula	a kind of fruit
laouça	shit	liyo	making disgrace
lar ⁰	verb: move	lobbáik	saying to Allah that I am here for you in the hajj time
lara ⁴	noun: moving	lockor	army
larái	battle	locí	stick for support while walking
lare ³	used to move	log	a kind of insect
larer ³	kidding; moving	loifarer ³	can be taken
lari ¹	noun: getting move	loilla isa	a kind of small soft shrimp
laro ²	(get it) move	loillar agat	at very high top
laroon ⁴	noun: moving	loiththa faga ⁰	twist the string together
lasar	very weak and sick	loiththa mas	fleshy fish tasty when dried
latí	noun: kick	loiyé ³	taken
lebas	costumes	loiyoum ¹	will take
léça	thin	lok	a kind of insect
leccái	abandoning after saying shit	lokéth	bracelet
leccí	shouting shit	lokkí	lucky; luck
leccwá	sticky liquid leaking out of mouth	lókmarí lo ²	take by extending long hand
leth holom	pencil	lolloijja	soft and white clean
lefava	envelop	lombór	number
léggi	brave	lonchar	launcher
lehá	writing	lón dha	bigger sized
lehader ³	bumped to something	londhi	prostitute
leham	hooking the animal at nose	londhón	capital of Britain
leikké ³	written	lóng	long heavy sampan
leká	writing	longgi	sarong
lekér ³	writing	loódhspíkar	loud speaker
lekó ²	write	loók	noun: lock
lekóni	writing instrument	loon arde doon	give and take
lemun	lemon	loóri-gari	truck
lendha	naked	loór	light stream
leng	leg disabled	lo ⁰	take
lenggyá	leg disabled person	lor ⁰	move aside
les	tail	lora ⁰	cause to move; motion
lesswa	something with weak or less content; of less meat side	lorá	being long and thin
lesu	small round red sweet fruit	lossí	yogurt mixed with water and sweet
leth	eraser; lead of pencil	lothári	lottery
lethá	slow mover; late comer; being late	lota	rope like string from tree
leththwa	spit	loti	outside ear lower tip
lif ⁰	do plastering; leveling	lothka ⁰	hang
lifo ²	do plastering; leveling	lothkai ¹	by hanging
lifoni ¹¹	plastering tool	lothkaier ⁰	keep hanging
		lothkaiféla ^{0,3}	be hung

lothkairak⁰	keep hanging	luwaza	acceptable
lothkairaké³	(he/she/they usually) keep hanging	luwazar	being acceptable
lothkairakér³	(he/she/they) is keeping hanged	luwázarón	iron based medicine
lothkairakí¹	(I/we usually) keep hanging	luwer³	(he/she/they) are hiding
lothkairakó²	(you all) keep it hanging	luwo²	hide
lothkairaikké³	kept hanging	luwoon⁴	hiding
lothkani	thing used for hanging		
lothkaieroni	hanger	maa	mother
lothári	lottery	maamá	children calling mother
lou	blood	maana	free
louwé	with blood	maárk	mark
louwót	in blood	maasum	innocent
louwór	of blood	mác	month
loufiyoni	small animal	macthor	master
lowa forer³	need to be taken	madal gas	tree of many pitch
luaza	should take it	madarasá	religious teaching school
luazar	suitable to be fit	mádárbourd	Computer motherboard
luça	toilet use container	maf	forgiveness
luçifiçá	flat bread	mafa	weighing
ludh goijjé³	robbed	mafiáh	group attacking others for one common thing
lufár	bad person to kill or harm somebody	maga	asking for financial help
luiththé³	laid flat	magi	prostitute
lukkanani kéloon	playing hide and seek game	magoya	beggar
lukkanani	hide and seek game	mahér	expert
luksan	loss	maiccáya	brown color
lulluri	hanging pieces; ear ring	maijjá	middle
luo²	hide	maijjáli	supervision
luoon⁴	hiding	máillom	small sour fruit
lusalusa	soft and soft	maiñya	girl
lussan	loss	maiththá mas	a kind of fish
lutamuta	soft in touch	Makkah/Mokka	Muslims holy city in Makkah Saudi Arabia
luti	eye ball	makkí	miser
lutifuk	very small insect	makóon⁴	stirring or mixing
luthi	bread	mala	coconut shell
luúi	fishing container made of bamboo	malek	owner
luúizal	a kind of fishing net	mali	wooden pole at the center of ship
luwa	way of taking	malíc	asked to pardon him-Egyptian way
luwá	iron	mamá	mummy; mother
luwair¹	(I/we) are hiding; are hiding (something)	mami	aunty
luwaiya	hidden	mamu	uncle
luwaiyé³	hidden away	mancárk	a kind of vegetable leaves
luwaiyer^{0,3}	hide other	mándara	magic work
luwár	of iron		

mandarazi	black people in Burma in British time	mema	enjoyable food
mánda	Arabic food	memori	memory
manggula	meat solid at the back below waist; seat; bottom	mep	map
máni-odhar	money order	mes	table
mano²	to be followed	Mey mác	May month
manoc	doing a wish	miáh⁰	mix
mánsi	tattoo	miáiye³	mixed
manúic	man, mankind	miat	validity; warranty; duration
mar⁰	beat	miçá	sweet
mara⁴	beating	micín	machine
maraila	large basket	miçíng miçíng	twinkling twinkling
marcel	marshal law	miís	lady
marer³	beating	miloon⁴	meeting
marhá	mark on cargo luggage	minara	minaret of the mosque
maric árka	a kind of leaves vegetable	misá	lie
marmá	a kind of vegetable fruit	miskin	very poor people
mas	fish	misúák	misuark-natural wooden tooth brush rod
masa	support attached to the wall	mitái	sweet chocolate
masí	fly	miyóla	cloud
mat	plain field	miyóon⁴	mixing
matá	head	miyondá	darkish; dirty
matar³	calling e.g somebody is calling hone matar	mizzi	helper in the mosque
mater³	(he/she/they) are speaking	moazzen	iman's helper in the mosque
matoon⁴	noun: speaking	mocá	spider
mattul	hammer	mockil	difficult
maya	girl	moçmoçar	sounding as if to break
mayafua	baby girl; Also mialafua	mocóri	mosquito net
maza	central; nucleus; middle part of a tree or fruit	mod	narcotic
mazar	tom of a religious person	moddani	manhood
mazé	middle	modem	computer communication device
mazí	supervisor; head	Modina	Madina holy city
mazór-ouñl	middle finger	mohábbot	love
meçi	ground	moida	wheat flour
meçól	medal	moila	dirty; dim; old
medhól	medal	moinna	sharp
meéman	guest	moisailé	damaged and displaced goods/things
meérbani	help	mokka gula	corn
meiththa	of mud, floor of mud and ground	mokkón	cream of milk
meiththaila	ground digging people	moktob	office in Arabic school
melá	open	móktob	office-Arabic
melaá	feeding ceremony	molai	milk cream
melámar	through it	molana	religious teacher
melethéri	military	mon	wish
		mondir	Hindu temple
		moniccó	human being

monitar	monitor	muittí¹	(I have) urinated
moóc	drinking water container	muizzáiféla⁰	cut from root
moódi	leaves for coloring hand and hair	mujahíd	fighting for Allah's cause
moóina	sticky mud	mujolíc	sitting for discussion
moók	mug	mujoza	miracle
moóngga	expensive	muk	face
moórana	gift to bride groom for marriage	mukabela	face to face
moós	mouse	mukammel	fully
moot	death	mula	carrot like vegetable but white only
moota	funeral	mullúk	country; land of under one authority
moou	uncle	mum	musical disc with a small dome at middle to hit
moóusóm	weather	mumbatti	candle
moóutaj	needy	munafék	hypocrite
morer³	dying	muncí	writer
moris	chili	muncí ark	a kind of leaves vegetable
morissa rong	chili color	mur	deep
moris-sara	small chili tree	murá	mountains
morkos	center for religious talks	mura	small bamboo sitting
mormoizza	brittle	muráilla	people from mountainous area
mosóit	mosque	murala	dust in the water
mosólla	prayer mat	murali	flute; pipe musical instrument
mot	alcoholic drink	murbaila	a kind of fish
moton	spelling	murhai	deeply
motóon	muscle pressing	múruk	person of town in charge
mothka	a large pot	Murung	Murung ethnic group in Arakan, Burma Myanmar
mothór	motor car; ball shaped small bean	mus	mustache; hair on lip
mothováik	traffic police	musa	food bundle usually to take to farm or mountain
moudú	honey	musá	wiping above head as part of washing for prayer
mouka	chance	musii	miser; hard spender
moukamouzin	by chance	mustokbol	for the future
mouloi	Educated person in Religion particularly in Arabic	mut	urine
mouza	socks	muta	let or cause him to urinate
moyor	bird	mutá	non-brittle
moza	tasty	mutani	feeling to urinate
mozaddo²	keep the mixture to stabilize	mutha	fatty
mubáñ	speaking ruthlessly	muthani	fat woman
mucá	mosquito	mutor sála	bladder
mufót	free	Myanma	Burma; Bomapye
muftí	religious leader		
muháddes	Arabic teacher		
múhajir	immigrant		
muic	jungle cow		
muijjái	from the very root		
muillo	valuable		
muitté³	he urinated	ná	no

naait	Hindu people whose profession is hair cutting	Naraingcóng	a famous village west of Taung Bazaar, Buthidaung township, Arakan
naáitta	unlucky, unblessed people	naraya tokbir	shouting with Allah's name
naár	line of constant water flow	nari	baby's food supply connection in the womb
naari	watch in Burmese language	naris	a kind vegetable leaves
naás	hospital nurse	naruthi	a kind of white bread
naástí	unlucky	nas⁰	verb:dance; dance ceremony
nac	damaged	nasta	snack
nacáicta	uncivilized	nathá	short man, miser, less fertile
naça	closed	natanzá	of very low class habit
naço²	block the hole or gap	nati	grand son/daughter
nadhdhe^{0,3}	rolling upside-down	nathok	pretend
nafak	unclean	naththwa	man dancer
nafosón	disliked	nazuk	weak, delicate, soft
nága	absent	neçahol	wicked way
naga	person who speaks with nasal sound	neço²	sleep
nagí	navel; body's center	neel⁰	come out; go out
nagin	people who show plays with snakes	neeler³	(he/she/they are) going out; coming out
nagori	native of the land	neelir¹	(I am) going out; coming out
nahol	ploughing tool	neelo²	take out; go out
nái	do not have	negarani	under the leader of
naijjol	coconut	nehain	thinking himself as knowing everything
nailun	nylon	nek	husband-but saying in disrespect
nak	nose	neká	marriage
nakcíara	nose and face	neki	God blessed person
nakécta	no handsome, ugly	nekkar	pious man
nakéss	low/less than normal	nekthái	necktie
nakfúl	nose ornament	neth⁰	sleep
nákkóro mas	a kind of fish	neta	leader in Hindu language
nakúc	unhappy	neví	navy
nal	water line deep the ground	niala	take out
nalá	water drainage	niamot	Allah's blessing for the sustenance
nalayek	not of good character, non-suitable person	niáñc	breath
nalí	drainage; lines of bad blood formed in the body	nicá	drug
nalic	sue	nicí	mid night
nam	name	nidus	not guilty
nana	mother's father	nif	pen's sharp part
nañgkathai	a kind of bread	nikac	check for profit or loss
nappúl	nose ring	nil	outer side of bamboo
nar	baby's food line in mother womb	nila rong	blue color
nara	mass strike	nilam	auction
nará	rice straws	nimfaik	a kind of bird

nimgas	a kind of tree used for shade	nonon	husband's brother
nion	signboard neon	noo	small boat
nira	tired	noó	no; it is not
niriccá	without any additive for taste	noó	not done; not completed
nirittá	weak and unhealthy person	noóile	if not
niróc	inferior; lower quality	noón	not to happen
nirol oiyé	very much tired	normi	weak, very sick, very poor
nise	below	noroli	throat
niso	lower	norom	soft
nisor	of lower	nosíf	luck
nisottú	underneath	notáke³	not staying
nitti	always	notiza	the result
nittifitti	always	nottúl	nose wearing
niyom	normal	nothike³	don't last long
niyóñr	bend; lean	notun	new
niyóro	lean	noukor	house maid
niyot	intention	nowá	of nine in quantity
Niyúyók	New York city	noya natinna	freshly new person; novice
nizar³	taking	noya	new
nize	myself	nozor	eye catching in bad intention on something
nizo²	take	nozoriya	view; opinion
nizor	mine	nuáis	do not come
no	nine	nuañ	new
nobab	land lord; very rich person	nuinna	sea floating fish
nobazís¹	do not touch	numás	Muslim prayers
nobboi	ninety	nun	salt
nobuzíba²	you respectful will not understand	nuna	salty
nobuzíbi²	you will not understand	nunú	toddler
nobuzó²	you do not understand	nur	brightness
nobuzóya	not understanding people	nurani	blessed light
nodi¹	river; don't give ¹	nuwal	handkerchief
nodoya	person not willing to give	nuwás	daily five times prayers of Muslim
nofól	voluntary prayers		
nogol	anchor		
nok	nail	ó	Oh; be
nokcó	map	o	prefix used to negate the meaning
nokkoni	nail's corner; see small job to be done	obá	Oh! father
nokoli	imitation	obáb	shortage of food
nola	bone	obáf	shortage of food
noláar	no need	obáfa	no thinking; less thinking
nolaris^{0,2}	no kidding	obái	dear brother; oh! brother
noleikkó²	do not write	obar	over
noloic⁰	do not take	obari	without shelter e.g. ogór obari
nombór	number		homeless shelterless
noncóc	husband's sister		

obus	not matured in understanding	oinnai	unjust
obáiggo	unlucky	oinniai	unjust; Also oinniyai
obáigoittá	unlucky person	oinno	different; other kind
ocáir	oh! stranger	oiththal feça	pick the remaining or the abandoned
ocánti	no peace	óito	yes it is
ocár	mess; amazing; astonishing	óitou	would be
ocárduniyai	a great mess, amazing or astonishing	oíye	done; OK
ocíccí	ugly; look very bad physically	óiyené	is it done?
ocíggáta	illiterate; uneducated	óiyená	it is enough
ocíkkáta	illiterate; uneducated	ok	OK; yes
ocód	of bad character	ók	noun: rights
ocót	of bad character	ókkán	the truth
ocúd	medicine	ókkol	all; every one
ocúida	inconvenient; difficult	okkór	letter and numbers – Bengali language
ocúk	sick	ókkulún	all every body; all
odhár	noun:order	ólad	loan
oduniyai	next world; other world	oliya	highly religious person whom Allah love a lot
ófan	to be sure; to be certain	óloid	noun: yellow used in the curry
ofát	noun:departed; deceased; died	óloiddá	yellow color
ofís	office	óloit	noun: yellow used in the curry
ofokké	against; not sided	olomoti	a kind of fruit
ofoñt	no road; no walk way; unsuitable road	olor	motionless
ofur	not full	olorot	in motionless state; in deep state e.g olorot gúm in sound sleep
ofúrání	plenty; not getting less	omáñ	Oh! mother
ofuron	not completed; not filled up; not finished	omanúic	ordinary man; man of little known; man of no value
ófut	oh! my dear son	omoronor	for being not to die
ogáñth	non existing port	omuk	that person; that man/woman
oggolanti	carelessness	onássi	of bad luck
ogona	countless	óñc	loose; not tight
ogoniyot	uncountable	ondila	like that
ogór	homeless	oñla	kitchen
ogúr	deep; heavy; large e.g. ogúr zooñl deep forest	óñlafúl	a kind of lake flower
ohón	right now; right away	oñne	you; your honor
oharone	for that reason – in pure Bengali language and not used by Rohingya	óñni	comb
ói	yes	óño	bridge; light link between two sides
óiballá	to be able; to be OK	oñóc	skin of fish
óibar	to be	oñóçá	hook
óibou	will be	oñóçí	finger ring
óigiyói	have done; completed; finished	óñoila	traditional ladies songs
óine	is it true	óñoorar³	whirling pain in the abdomen
óineé	is it true	óñoormas	a kind of fish

oñosá	barrier; blockage; wall	oucé	there
oñragula	a kind of fruit	ouçi	disagreeing or pursuing word with close female friend
oo	filling pity in the heart for something that went wrong and was not able to be saved	oucúd	medicine
ooler³	vomiting	oucúddó	of bad habit, character
ooin	fire	oucúida	difficult; inconvenient
óomoroni	as if dying to get	oucúk	sick
óossá	cheap	oucút	medicine
óour	noun:lost the way	oudin	that day; the other day
óouri	husband's mother	oufúráni	unending; un-finishing
oóut	untouched; unused; unconsumed	óufut	oh! my child
ór	of	oukuilla	people staying across the river or other boundary
or	of	oukule	across; in other side
óran	noun:tired	oular³	doing things that might bring him into trouble
óraóuri	tsunami	oulider³	rubbing body for relaxation
óre	to	ouloumoti	a kind of fruit
órgor⁰	fix; amend	óumaaré	exclamation when faces something dangerous
orgen	organ musical instrument	ouñl	finger
órgwah	a kind of oil seeds	ooula	kitchen
Oronggi	Oronggi people who came to Arakan with British force	óurin	deer
órr	muddy water	óuroi	mustard grain
osin	unknown; e.g. osin manúic stranger	óutin	another wife of her husband
osinno	not knowing; look like not knowing	óuttoir	seventy
osinta	no worry; less worry	óuzíi	oh! my daughter
osíyot	last words towards his family before dying	ozad	allergic
ot	at; in	plein	plane
ót	at; in	program	program; Also forugram
oti	much; too much	paathi	party
ótin	other wife of her husband in polygamy system	Pakistán	country Pakistan
oticáni	bored	piano	piano
ótollá	for that reason; because of; for	qeramot	miracle
otónot	at that moment; at that time	qíra	a kind of fruit
otón	much time; too much time	qiyamot	day of judgment
ottú	from this/that	qosóm	swearing
ótu	dear child; loving child	quíab	dream
ótuwa	there it is!	qual	forehead
ou	that; those	quíhuwálla	a chapter from Quran
óu	Oh!	qum	deep water area
óubaziré	exclamation when faces something dangerous	quna	corner
óuça	disagreeing or pursuing word with close male friend	quñír	crocodile

Quráic	Quraish descendent in Makkah	raikké³	(he/she/they) keep
Quran	Quran –the divine book revealed to Prophet Mohammed	raikkó²	keep it aside; save it
		raikkúm¹	will keep; will save
		raindá	cooked
		raindé³	already cooked
raá	having mercy	rait	night
raábár	the guide to show the way	raitnicí	mid night
raác	rush	raitor	of night
raáf	rough	raitta	at night
raáith	right	rajah	Indian prince or ruler
raámot	blessing	rajaztri	kingdom
raátkeranifúl	night fragrance flower	rak⁰	feeling to take revenge against another; keep
raátrissá	thunderstorm	rake³	body swallowed and also in pain
rab	concentrated liquid	raké³	usually keep
rabár	rubber	rakér³	(he/she/they are) is keeping
rada-áñc	a kind of duck that can fly certain distance	Rakhine	Rakhine people of Arakan, Burma Myanmar
radh	shortage of food	rakí¹	Hindu traditional hand wrap that is to offer to brothers
radhár	radar	Rakkócpur	old name of Arakan and now a state of Burma and currently known as Rakhine
raf	cane juice in big quantity	rakkóc	monster
rafri	referee; field judge for the football game	rakó²	keep it
rag	ashes after burning	rakóni	support to keep things on it
rahá	noun:freeing	rakóya	person who keeps or perform
rahám	most gracious	raksená	please keep this with you
rahámot	grace	rálaká	village/quarter safety council
rahámoti	merciful	Ram	Hindus God
rahér³	keeping	rambirandhi	Ram and Brandi wine
rahím	most merciful	Ramú	famous historical city in Chittagong district Bangladesh
rahó²	keep	ran¹	thigh; cook ¹
rahóni	support on which to keep things	rañdá	noun: cooking
rai	advice; suggestion; a kind of curry leaves	rañdér³	(he/she/they) are cooking
raibá²	will keep	rañdí¹	(I am) cooking
Raibanu	ladies name used by ancient Rohingyas	rañdó²	cook
raic	tendency of luck of a man	rañdóni	cooker e.g. rice cooker
raicén	food stuff for daily consumption	rañdóya	the cook
raicón	food stuff for daily consumption	ranér³	(he/she/they are) cooking
raide³	(you) give suggestion	rañfúta	the thread believed to be deadly
raider³	giving suggestion	rañga	more whiter skin
raidi¹	(I) give suggestion	rang-kuñir	a kind of wild dog
raidir¹	(I am) giving suggestion	rani	queen
raido²	(you) give suggestion	ranír¹	(I am) cooking
raifata	a kind of leaves used for salad	ranó²	(you) cook
raifól	well known small arm		
raiijo	land; country		

rap	concentrated liquid	ricúllá	jealous
rari	widow	ricúwot	bribery
raribeçi	the widow lady	riekcen	reaction
raridúñri	widow and wifeless husband	riel	real
ras	secret	riénthri	re-entry
rasdán	capital city of the country	rifáin	refine
rasdáni	of capital city of the country	rifáinari	refinery
rasmal	capital investment	rifán	refund
rassa	road	rifíl	refill
rasta	road in Urdu language	rihazel	rehearsal
rastri	kingdom	riís	risk
rata	male chicken	rijék	reject
rath	short of food	rík	a kind of small bird
ratia	at night	ríkavar³	recover
raz	secret	rikól³	recall
raza	king	rikomán³	recommend
razar	king's	rikwésth³	request
razi¹⁻³	agree	rilíf	relief
razirobot	agreement	rill	photo reel for example
razibondi	with agreement between	rimóut-kontróul	remote control
recóm	silk	rinyú^{0,3}	renew
recómi	silky	ring	ring pulling
redhí	ready	Ringgít	Malaysian Money unit
redhíméith	ready made	ripouth	report
redhu	radio	ripouthar	reporter
refóth	rubber band	rit	time period of influence; good and bad time
refúji	refugee; Also refúzi	risít	receipt
reith	price rate	risív⁰	to receive
rejisthar	registration	risivar	receiver
rekárdh	record disc	risévcén	reception
rekórdh	record	rithán³	return
rekodhar	recoder	ritháya^{3r}	retire
rell	rail	riyál	Saudi Arabian money; wooden frame for Quran reading
relíng	veranda; balcony	rízab	reservation
RÉM	RAM; Random Access Memory	rizáin	resignation
Renggun	Rangoon, capital of Burma Myanmar	rizik	sustenance
reni	of very small grain; of finest grain	rízulucén	resolution
ret	file; iron polisher	Rób	Allah
retbalu	sand of bigger grain	robár	rubber
rezól	result	Robiyolawal	3 rd Arabic month
ribun	ribbon	robóth	robot
ric	disliking others' prosperity	roc	juice; traffic jam
riccá gari	three circle passenger cart	rocá	juicy
ricé	tendency of feeling bad when seeing others' prosperity	rocárocá	more juicy
rictadar	relatives	rocágula	juicy fruit

rocíd	receipt	rubáat	guest house for pilgrims
rocídbúk	receipt book	rubi	ruby stone
rocógula	sweet ball	rucé³	effect
rodh	rod	rucér³	cont: being effected
Rohingya/Ruhingya	Muslim minority community of Arakan, Burma	rucón	gives light
rohom	kinds of; types of	rucni	light
Rooibar	Sunday of the week	rufa	silver
roicá	man powered cart	rufali	of silver
rok	nerves	ruhám	stone tiles in Arabic language
rokthan	hard vein	Ruháng	ancient name of Arakan once a Muslim Kingdom and now a State of Burma
rokto	blood; Also lou	ruí	cotton
Romzan	Ramadan	ruide^{0,3}	let (him/her/them) plant
ronda	tool for leveling and smoothing wood	ruider³	(he/she/they are) planting
rong	color	ruidi¹	let me plant
roñga^{0,3}	verb: color it	ruido²	telling to plant
ronggin	colorful	ruir¹	(I am) planting
Ronggún	colorful place; Rangoon; Yangon the capital city of Burma	ruifúta	cotton thread
ronggila	colorful	ruk⁰	diseases; stop; block
rongzaya	color washed	rukawoth	obstacles
rongsoingga	brightly colored	ruké³	(he/she/they) stop or block
roón	round	rukér³	(he/she/they) blocking
roóng	wrong; false	ruki	patient
roóun	garlic; chives	rukí¹	(I) block
Rosháng	ancient name of Arakan once a Muslim Kingdom and now a State of Burma	rukír¹	(I am) blocking
Roshánggo /Rushánggo	ancient name of Arakan once a Muslim Kingdom and now a State of Burma	rukó²	(you) block
rosí	rope	rukóon⁴	act of blocking; forbidding
rosúl	prophet , Allah's messenger	rukóor²	(you) are blocking
rot	earning by own labor; own efforts	rukú	bending in the Muslim prayer corner in Arabic
roth	rod	rukún	rule; law
rottani	prosperity; fruitful; better	rul	rule; law
rotto	blood; Also lou	rulágari	vehicle used for leveling road
roóudh	road	rulábatti	florescent long light
rouñiththa	brown type color	rulágari	roller car
rowana	start leaving	rulár	12 inches ruler
Ruáingga	Rohingya people; the people of Ruáng Arakan	rull	roll
Ruáng	old name of Arakan, once Muslim Kingdom in Burma	rulmaiija	with lines drawn
rub	head in "tail and head coin"	Rum	Rome country; room
		rumal	handkerchief; head cover
		runok	fresh leaves appear; refreshing
		Rupi	Rupee
		Rupia	unit for the Rupee money
		russana-mas	a kind of fish
		ruthá	less fertile
		rutházobin	unfertile land
		ruthi	bread

ruú	life sprit in human body	sabo ²	grind it
ruui	(I) plant	sábon	soap
ruúilmas	a kind of fish	sabor	a slap; same as suar
ruúz	fried meat piece	sábut	proof
ruwa	small rice plants to be planted in another place	sáda	white
ruwana	departure	saddor	bed sheet
ruwe ³	(he/she/they) plant	sáf	clean and tidy
ruwer ³	(he/she/they) are planting	safarikuth	safari coat
ruwo ²	plant	sáhat	biscuits
ruwoon ⁴	noun: planting	sái	ashes
ruza	fasting in Ramadan	sai	bamboo trap for fish catching
ruzadar	fasting people	sailé	if tried (by him/her/them)
ruzar	of fasting	sáinnafiçá	a kind of bread ball
ruzana	daily in Urdu language	sair	four; number 4
ruzi	sustenance; things for the living	saitám ¹	if tried (by me)
ruzidar	that who provides sustenance; God Allah	saitámbóuli	if I would have tried
rwa	village in Burmese language	sak	robe loop
rwasígiri	chairman of the village	sakka	wheel; circle
rwáng	Mruhaung District; Old city district	sakki	a kind of bread
rwaháung	Rwa+háung=village+old; Rwáng or Roáng or Rohang is the old kingdom name of Arakan State, Burma	sal	roof
saá ⁰	see; tea	sál	tree bark
sáa ⁰	verb:filter	sála	jut bag
sáabá	companion of the Prophet Mohammed	salák	clever
saádde ³	checking; looking; same as saárde	sállee	motor boat in Burmese language
saáfata	tea leaves	sállwa	hard like tree skin
sáafi	net	saloin	sieve
sáañtí	companion	sálon	curry
sáair ³	going round the world; filtering	salu	quick moving
saár ³	seeing	sam	skin
sáará	shelter	sáman	luggage; goods; things for usage
sáb	clean	sambabañdor	blind bird that fly at night using echo method
sába	picture, shadow	sambafúl	a kind of known flower
sábahána	printing press	samic	spoon
sabamar ⁰	slap; same as suarmar	Sammá	hill track people; container made of cane
sabar ³	steady pain (mostly in the leg)	sámman	sampan
sab ⁰	press	samra	skin
sabi ¹	pressing	san	moon
sabí	key	sañda	donation
		sañdi	silver coin
		sang	group; flock; flat wide support for vegetable growing
		sáni	roof cover
		sañla	young brother-in-law
		sañli	sister of one's wife

sañr	broken pieces of mud made of pots	síndur	Hindu's custom color circle mark at forehead
sáp	cleanness	siní¹	sugar; (I) know; (I) recognize
sap	give pressure	sinír sóaun	ceramic plate
sappól	sandal	sinta	worry
sara	small plants for re-growing	síol	chain/wire
sára	without; divorced	sir⁰	stomach born worm; operate
sári	abandoning	síra	alone; noun:tearing
sárvis	service	sira	parted cut
sáspendhar	inner pant	síride^{0,3}	tear apart
sáta	dust; dirt	siriel	serial
sáti	umbrella	sirihána	postmortem room
sóaun	plate	síro²	take apart
séikka	of barbecue	síroon⁴	taking apart
sehét	health	sissiar³	blood block paining
sék⁰	warming	sit	lye upside down
séko²	barbecuing	sitolfića	a kind of bread
sékoon⁴	doing barbecue	siyon	thin rod shape
sél	arrow	só	six
selendhar	cylinder	sób	long sitting que for eating
sémai	noodle cooked differently	sóbok	lesson
sément	cement	sobór	patient
séna	painful suffering of sorrow	sodor bódor	unsystematic
señdí	cutting wood block; wedge	sódor saáb	chairman
sensár	censor	sóf	long prayer mat used in mosque
sép	apple	sofór	traveling
séra^{0,3}	liquid motion	soikkal	watchman
sétar³	oppressing	soil	rice
sétaár	a kind of musical instrument	soiñ goró	watch
setigiyói⁴	septic	sóiñ	green beans
séthi	sittings	sokkor	head stirring causing unbalance
siañra	animal of many many legs	sokkoro-mokoro	zebra shaped
siára	car in Arabic language	sol⁰	move; walk
sída	straight	sola^{0,2}	move; push ahead; noun:driving
sifót	properties	solafíra	movement
síkka	hanging small basket	sólam	Salam; Muslim's hello
sikkoroon⁴	shouting	solar³	driving
sil	eagle	soler³	moving; items moving in the shop; good sales
síla⁰	stitch	solir¹	(I am) moving
siling	ceiling	solo²	move; walk
síloin	sea shell	sóloi	lighter
síloith	blackboard; slate	soloya	driver
siná	knowing	sómuza	three corner Somoza
sínamá	cinema	són	roof covering material
síndi	cooked rice floor	sona	peas
sindoon	introducing	sonabuth	yellow beans

sónahá	special wood used for face cream	sulgirá	knee eye
sonardhail	lentil beans	suná	white paint
sondon	a kind of perfume wood	sunsuinna	penetratingly
sónduk	safe	sur	thief
sónfúl	a kind jungle flower	suraa	pressed boiled rice
sóng	chicken protection cover made of bamboo	súratá	seeds cutting device
soñya	penis	surgirá	leg eye ball
sóo	baby animal	súri	kitchen knife
soó²	see	suri	stealing
sóol	sheep	súrum	snake skin changing
soón⁴	seeing	sústi	weakness
Soóudi	Saudi people	súta	wound that pain and stay longer
sóppor	open floor at the top of the building	súura	dinning table cover for eating
sor⁰	ride	súwal	question
sora^{0,3}	to feed cattle in the field	súwan	radar
sóra	water running channel	suwar	a slap
sorér³	he is riding	sisthem	system
soroon⁴	feeding cattle in the field		
soróon⁴	riding	tátá	giving bye bye
sorr	lower land; land that comes out at the river bank	taákit	make sure
sót	roof top	taakot	energy
sotór	private part of the body prohibited to be exposed in public	tabis	small piece of container hanging in the neck
sotor	shallow	táikkoum¹	will stay
sóudi	calcium	taillamas	a kind of fish
souiñ	bed table	tajjub	surprise; Also taajub
souñri	job	tákgoró	pile them
sóuoun	sworn	tal	music
soutur	cleverness	tál	plate
spríng	spring	talac	seek; look for
súan	radar	talgas	a kind of tree
súañ	stick	tali	amending on cloth
súañfira	dieses that cause body twisting uncontrollably	tallwa	last bottom part of the foot
súap	good deeds	talú	vertex; top of the head
suar	a slap	talufura	bald
súari	small seeds like coconut	tán	flat-roll of cloth
suarmar⁰	slap; slap (him/her/them)	tar	his
suk	eye	tara	star
suk'hana	blind	tará	some sort of container for carrying something
sul	hair	tára	container
sulá	oven	taraing	waterfall
súlar³	in state of dying	taravi	Muslim prayers in Ramadan month after Esha
		tarr	wire
		tass	crown
		tattwa	sticky
		taza	fresh
		teikka	cap

teilla	oil seeds grinding person	tua ^{0,3}	search
teinna	baby wrapping cloth	tuanggor	rich
tel	oil	tuáñr	yours
telifún	telephone	tufán	storm
teligraf	telegraph	tui	you
telivicén	television	tuilla	vertex of something
telfar	cover plastic	tuippá	higher ground; hill like high place
teloin	dish		
telteilla	smooth	tul ⁰	balance rod used for weighing
tená	sweating due to hot and high humidity	tula	measuring unit of gold
		tulá	lifting up
ténteinná	state of liquid showing sticky	tulí ¹	vertex; top of the head
tesfata	leaves of spicy	tulíyóum ¹	will take up
tess	strong spicy	tuñí	you (respected)
tetói	a sour seed	túr	banana tip
tía ^{0,3}	stand up; wait; stop	túra	little
tíagorá ^{0,3}	stop (him/her/them)	túrung	container carried at the back by Murung people
tíagorár ³	stopping (him/her/them)		
tía goroon ⁴	make standing	turunza	a type of big lemon
tilismá	a miracle	turut turut	violent jumping
tin	three	tus marer ³	piling on top of another
tir	arrow	tuta	parrot
tirác	thirsty	túuru	saying once disliked or inappropriate
tita	bitter		
tíya ^{0,3}	stand up; wait	tuwa ^{0,3}	search
tíyo ²	wait; stand-up	tuwaf	rounding around Kaba
tóila	bag	tuwoon ⁴	searching
tooitta	temporary		
tók	stairs		
tola	bottom part	thaáim-búm	time boom
tóla	very lower level ground	thaamarer ³	having air blocked
toloi	mat of bamboo	tháarfaiyé ³	recognized
tóltoillá	state of liquid which is between liquid and solid	thaçala	hanging piece in side the mouth
		thaikkuom ¹	will hang
toltolar ³	making noise	thaim	time
tóltolí	a kind sweet used for breakfast	thaimar	timer
tóm	pillar but very short	thaingki	tank
tondul	bread fire	thainné ³	pulled
tong-gouru	a kind of wild cow	tháíñyamiçá	sweet ball
toógori	quickly	thaith	tight
toóila	towel	thaiyár	tire
tor	your	thaiyon	tomato
toratori	as quickly as possible	thak ⁰	hang; some diseases on head
torifaroon	surviving	thaker ³	hanging
toris	chilli of very hot	thakmaro ²	show taste but not confirmed
tormus	water melon	thakoni	hanger
tosbí	beads used to golorify Allah's name	thala	lock
		thalasabí	lock and key
tottá	flat wood	thal	pile of something
tottoza	fresh	thambu	tent
toufik	able to do it	thamm	another kind of manago
touloi	bamboo mat	thana	support for puling
tozza	broken into pieces	thanathani	pulling by many at the same

	time		
tháñci	tightly; too much	thoóc	torch light
thándhah	cold	thoin	tin
thándhi	coldness	thoull	small round sitting
tháng-tháng	hitting sound on iron plate	thóur	monk
thanoon⁴	pulling	thoustar	toaster
thanoni	thing for pulling	thoón	town
tháththa marer³	laughing and enjoying	thrak	truck
thaththi	toilet	thúañ	small swallow tip on skin due to heat
thécmarer³	telling against something done undesirable	thúcimaro²	beating
theés	test	thufi	cap
theéx	tax	thuirmas	a kind of tasty fish
théila	branch of a tree	thuic	rice skin waste
theilá	not being plain surface	thúiththa-mas	a kind of fish
theilámelá	non-plain; ground not level	Thukuruni	African black people
théka	contract	thulki	finger kick
theka	unit of Bangladesh money	tuáñra	you all
thékadar	contracter	thunar	toner
théla	push	thúñça	peak of a land
thelá	support post against falling	thúni	pillar
thélagari	pushing cart	thuñinná thuñinní	husband and wife in a tale
théloon	pushing	thunon	amending
théloni	thing for pushing	thúñth	peak
thémah	cut short piece	thuththui	lizard; animal crawling on wall
théng	leg		
thep	tape	uác	hunger; starvation; lack of food
therá	not straight; zigzag	uáic cá	being in hunger, starvation or lack of food
thethurun	cloth of tetron	uán	that one; the one in question
thícthíc	bullet firing sound	uáné	by that one; by the one in question
thík asé	is well; is fine	uáné ri	that is the one that we are saying
thík	right	uánot	at that place; at that position
thíkana	address	uántú	in there; at that place
thíkgor⁰	fix	ubbiar³	talking in sleep
thíkgoron⁴	fixing	úça	calling as disgraces
thíko²	do target	úçaa	polishing call to somebody
thíkoon⁴	targeting	uçán	plain open area in front of home inside the compound
thiñañra	wall of bamboo	uçér³	standing up
thinggú	very short man	uçízargoi⁴	leave the seat
thinthuúñri	small of the back	uçó²	getup
thiñya	money	udár	loan
thip	fingerprint	uddár	free from burden
thipprim	a kind of fruit	úda	without anything
thipsóloi	mashies	údo	only
thiyor	eye in-balance	udulfudul	disorganized; disarranged; disturbed; confused
thokkórgori	quickly		
thokthóikka	not firm structure		
tholtholar	in big trouble		
thona	the hitting		
thoñcá	fair		
thong	high bamboo/wooden house		
thongki	high house		
thonthonar³	paining		

úff	exclamation at suffer unbearable pain	uñsa	short piece of wood attached to rice grinding lever
uggwá	one	uñsol	high
uijjóti	insisting; stubborn	uñth	camel
uibá	that one; that female; that gentleman	uñta	grinding roll
uibár	of that one; of that gentleman	uñtaijjé³	boiled
uinn	blood sucking insect	uñtani	noun: itching
uínn	that things; the things in question	uñtar	cont: itching
uit	seal; animal in the sea	uñtarer³	boiling
uitaré	to him in question	utúinna	mother's son called by mother lovely
uitará	them in question	úñzi¹	pursuing; offering; requesting to accept
uite	that man	ui	small insect eating wood
ujáth	being banged to something	uore	above
ukil	lawyer	uormikká	up; towards up
úkka	smoking device	uorthak	showing off very high to others
úkkaththa	chairman in Burmese language	ura^{0,3}	cow home
ukkú	sickness referred to children	urer³	flying
ul	a white short vegetable	urhabulá	small snake of green color and can fly from tree to tree
ull	a kind of vegetable	urhan	flight
uluder	sound produced from mouth for happy occasion	Uria	African people seen in Burma in British time
umra	visiting holy place Makkah for Muslims	uriam	a kind of mango family
unáigiyói⁴	melted	uro²	fly
unca	higher position; qualified	uroinna	age of flying-used the bird
úñcar³	breathing hardly	uroon⁴	noun: flying
úñciar	be careful	urr⁰	fly
unduijja	male mouse	urúc-fátia	a kind of festible
undur	mouse	urúic	biting insect usually in the bed at night
undurni	female mouse	uruinna	of flyable state and age
úng-nú-kókswé	noodle preparation with coconut milk	urúli	red small biting insect
uñíjja	home being 1st floor above ground	úrum	dried baked rice
uñít	lay face down	usíla	by means of/by the help of/through/intermediary
uñíththikká	laid upside down	uskaide^{0,3}	stir someone mentally against somebody
uñítór	baby laying on face	usoilla	higher
uñíttól	ground below home's 1st floor	usol	high
uñíttóle	at the ground below home's 1st floor	usolgoijjé³	high lifted
uñíjjá	chicken cover in dish shaped	usolot	at high position
uñíjja-gór	home where ground floor left open and unused	ustat	teacher
úñran	step on for pressing	uth⁰	get up; wake up
úñro²	press by leg	uthál	tall
úñroon⁴	stepping on for pressing	utaltál	making noise to someone for getting job done

utóillé³	re-effected	waapesi	act of returning back; in return
utor	north	waár	pillow
uttom	take care of things	waares	heir
uttor	north; response	waarainna	water coming from far above
úúwa	far there	waás	religious speech or sermon
uzan	against the flow	wacar	washer
uzanki	the period favoring for becoming rich	wáiféla^{0,3}	let cooked
uzal	fire with straw rod; fire torch	wail	oil
uzan	against the flow	walékúm	reply for the Salam
uzani-mas	fish racing against water current	WAMY	World Assembly of Muslim Youth
uzár	professional people; carpenter	wáñ wáñ hañder	baby crying
úzara	messy, uncomfortable home	wañithhá	bad smell out of something decayed
uzoijja	of noisy	wárca	workshop
uzir	minister	waring	warring
uzón	weight	wiski	alcoholic drink
uzoor	noisy	wite	that person
uzu	straight	witír	the last prayer for the day
úzur	your honor	woijja	the better
uzúitta	stubborn; tendency of doing things against wills of others	woktó	time
úú	dog's cry seeing bad happening in the future	wosíyot	telling things to abide
uúñi	rice container used to crack rice	wotón	birth place
		wottín	fig fruit
		woulia	religious God loving man in high state
vidhu	video	wóuththithí	deadly bird
víza	visa	wúçá	calling as disgraces
volónthiar	thiañ sára maana modot goróya	wuçán	plain ground at the front of home inside the compound
waá	steep	wuçó²	getup
waábi	two extremisms in Islamic religion Wahbi and Sunni	wudulfudul	piled but mixed everything causing to sort difficult
waáci	person having least understanding	wúff	exclamation at suffer unbearable pain
waada	promise	wuijjóti	insisting; stubborn
waáicá	in empty stomach; fasting	wuit	seal; animal in the sea
waakí	really	wujáth	being banged to something
wáawáa	uttering voice while enjoyed good show	wukil	lawyer
waakkán	that is another one	wul	a white short vegetable
waáláigiyói⁴	already rotten; decayed; decomposed	wuluder³	sound produced from mouth for happy occasion
waán	that thing	wunáigiyói⁴	melted
waanin	warning	wuñsa	short wooden log used to crack rice
waapes	returned; go back	wuñsol	high
		wuñth	camel
		wuñta	the rubbing roller used to crush on the rock plate

wuñtaizzé⁴	boiled	xonggol	jungle
wuore	in the above		
wuorthak	thinking to build big home in the air		
wuraa	cattle house	ya	now; then
wurhabulá	small snake of green color and can fly from tree to tree	yá	Oh!
wuria	people of black color worked for British army in Burma	yaa	now; at the moment
wuriam	a kind of mango family	yaá	he! you
wuro²	fly	Yáallah	Oh! Allah
wuroon⁴	flying	yaáni	this means in Arabic language
wurúic	blood sucking insect found under and inside the bed	yaar	this days; now
wuruinna	of flyable state	yaarage	before; previously
wurúli	red small biting insect	yaaragortú	before; previously
wúrum	popcorn but of rice	yaássa	digesting mixture flour in Burmese
wusíla	by means of/by the help of/through/intermediary	yad	remembrance
wusol goijjé³	high lifted	yaddac	memory; quality of memory
wusol	high	yadgari	the remembrance
wusolot	in high above	yággwa	that is another one
wustat	teacher	yaggwá	this is another one
wutáltál	crying to do something	yakeénlage²	how is now?; how you feel now
wutóillé³	re-effected	yakén	how is now?; how you feel now
wutor	north	yáki	objection to an action
wuttur	response	yállah	joking or unwilling answer for why
wutúinna	mother's son called by mother lovely	Yengun	Yangon the capital city of Myanmar
wuth⁰	get up	Yaqub	Prophet Yaqub
wúú	dog's cry seeing bad happening in the future	yárob	Oh! Sustainer
wuúçaa	polishing call to somebody	yartú	from now onwards
wuúñi	rice container used to crack rice	Yasín	A Chapter that is the heart of the holy book Quran
wuúñijjá gór	home where ground floor is not used	yatgoró²	remember
wuúñijja	chicken cover in dish shaped	yattún	from now onwards
wuúñiththikká	laid upside down	yazuk mazuk	horrifying creatures coming as the world approaching to the end
wuúño²	press by leg	Yemán	Yemen, the country south of Saudi Arabia
wuzal	fire torch	yés	yes
wuzan	against the flow	yiáh	calling someone
wuzanki	the period favoring for becoming rich	yiakkán	this is another one
wuzón	weight	yiakkán	that is another one
wuzu	straight; washing for prayer	yián	this one
		yían	that one
		yiánde^{0,3}	give this one
		yiándi	near by here; close by here
		yiánné	is this the one?
		yiánnoó	not this one
xong	very jammed or unreachable area		

yiánót	in this place; here	zúiththa-faik	a kind of bird
yiánti	here	zuitta ^{0,3}	make ready
yiántu	from here	zuittaiyé ³	work created
yiómmazé	here	zuittar ³	(he/she/they) making ready
yomalkiáma	Judgment day in the hereafter	zuittaide ^{0,3}	make it ready; arrange
Yunus	Prophet Yonus	zuittaidoon ⁴	making it ready; arrange
Yusúf	Prophet Yosuf	zuito ²	(asking them) to make ready
		zuizza	of being engaged
		zuizzé ³	(he/she/they) made engagement
		zuizzó ²	(you) made engagement
zozira	island	zúk	blood sucking animal in the water; leech
zozzal	Person who will claim as God and he will has power to kill and make alive again	zúk ⁰	bend head; noun:energize; noun:motivation
zózzoijjá	discrete	zúka ^{0,3}	asking another bend head in front of others
zozzokar ³	reflecting flashy light	zúkám	sneezing
zua	gambling; game with money	zúke ³	(he/she/they) usually bend in front of others
zuab	answer	zúker ³	(he/she/they) bending head in front of others
zúaide ^{0,3}	make the animal attack (him/her/them)	zúkis ²	make sure you do bend head in front of others
zuaijja	at high tide	zúko ²	bend head in front of others
zuan	youth; adult	zúkos ²	you usually do bend head in front of others
zuáñ	Friday prayer	zúkoon ⁴	act of bending head in front of others
zúañ	unorganized; scattered; of high volume	zúl	liquid of curry
zuani	of youth; of adult	zulá ^{0,3}	act of kidding; act of giving trouble
zuañl	coupling on the neck between two cows	zúla	stomach
zuap	answer	zulár ³	he is giving trouble; he is giving hard time
zuar	high tide	zúlaifélo ²	make it extreme ripen
zuari	corn	zúlaigyói ⁴	has become very soft
zuban	tongue; dialect; language; words of mouth	zuláir ³	(I am) giving trouble
zubane	with/by tongue; dialect; language; words of mouth	zúlaizargói ⁴	have become very tired; have become very soft
zubani	being words of mouth	zulap	medicine for reducing constipation
zuda	departed	zulár ³	kidding
zuddó	war in Bengali	zúligiyói ⁴	ripen extremely
zugág	lane; small lane	zúlla	food with more curry liquid
zuhám	nasal congestion	zulóor ²	(you are) giving trouble
zuhar	noun: arrange	zulúm	oppression
zuhúr	noon prayer time	zulúmdar	oppressor
zúikkye ³	(he/she/they) bent head towards	zulúmi	of oppression
zúikkyi ¹	(I) bent head towards		
zúikkyo ²	(you) bent head towards		
zuinnáfuk	a kind of insect that likes dirty water		
zuit	convenient		
zúiththa	a hilly thing on the head		

zulúmkar	oppressor	zuralor ³	being joined
zulúmhar	oppressor	zuramanta	suffering from vomiting, motion and fever
zumá	Friday afternoon prayer	zúrani	sleepiness
zumm	hillside farming	zurar ³	let (him/her/they) causing to become cold
zumma	people of hillside farming	zuraiya	cold
zúmzúm	of raining heavily	zurat	at the joint
zun	moon	zurazuija	in parallel
zúna	much ripen; experienced	zurbóng	eyebrow
zunáffór	moon light at night	zurer ³	arranging or making engagement
zunáppór	moon light at night	zúrer ³	(he/she/they are) sleepy or needy of him for help or advice
zúñça	wig	zurhá	hanging stand for keeping things on it
zúng'ha	hanging thing as decoration	zuri	marriage partner; companion of opposite sex; joining; make engagement; a musical instrument
zúng'hafúl	hanging earrings	zurí	valley
zunífuk	a kind of insect glow at night	zúri ¹	showing weak towards his master or guardian
zuní	weak eyesite	zúrir ¹	(I am) sleepy or needy of him for help or advice
zuñir	rain protecting frame sheet	zurifari ¹	(I) can achieve to own said property
zuñwal	yoke	zurifare ³	(he/she/they) can achieve to own said property
zúnzuní	a kind of baby toy	zurifaro ²	(you) can achieve to own said property
zur	couple; small canal for water flow; give hand; give force; put into work	zurifél ⁰	get the engagement done
zúr	get sleepy	zuriféla ^{0,3}	get the engagement done (strong)
zurá	small river or canal	zurifélaiye ³	engagement has been done
zúra ³	sleepy	zúrinna	sick; bad condition in health
zura	joint; to get cool; even	zurmí	binoculars
zurabar ³	some responsible person forcing (him/her/them) to get somethings joined together	zuro ²	let them something get cold
zurade ^{0,3}	asking somebody of closed relation to join somethings together	zuroon ⁴	cont: cooling
zurader ³	he/she/they is/are joining somethings together	zúroon ⁴	noun: act of sleeping
zuradir ¹	I am joining somethings together	zúroór ²	(you are) sleepy or needy of him for help or advice
zurado ²	asking somebody to join somethings together	zuroni	device which reduce the temperature
zuradoór ²	you are joining	zurr	give force; make even; set into two
zuradoon ⁴	act of joining	zurzar ³	going inlove two opposite sex together
zuragatá	engagement for the marriage	zurzur	male-female pair; in pair; even
zuraiféla ^{0,3}	make it cool	zus	sudden force built in the body specially when angry
zuraiya	cold		
zuraiyé ³	get cooled; earned		
zuralo ^{2,3}	be joined		
zuraloibar	of joining		
zuraloibou ³	will join		
zuraloitou ^{3,5}	it would have joined		
zuraloóil ³	joined in the long past		
zuraloon ⁴	noun: joining		

zus'hái	unbearable feeling against
zuta	shoes
zuti	eye center
zuu	high tide; having good time; method; procedure
zuún	who; that; which
zuúné	whoever
zuúñr	afternoon
zuúñrótto	afternoon prayer time
zuwa	game with money; gambling
zúwai	pursue the animal to chase or bite
zuwaiija	at the time of high tide
zuwan	being age of grown up
zuwar	high tide
zuwari	corn
zuzan	bag made of cloth for keeping Quran the holy book
zúzuikkyá	of getting weaker; of being very weak
zuzuk	hell
zuzuki	people of hell

Note: 1

- ⁰ command verb e.g. ai
¹ first person verb e.g. aiyí
² second person verb e.g. aiyó
³ third person verb e.g. aiyé
⁴ verbal noun e.g. aá
⁵ two verbs consecutive usage e.g. háitou aiyér
⁶ past participle e.g. zoligiyói
⁷ noun e.g. defá
⁸ already done e.g. ainnóm
⁹ permission taking verb e.g. anína or aniyéna
¹⁰ requesting verb e.g. aiccóna; anóna
¹¹ tools e.g. dóroni; thanoni; fúloni; mosoroni

Note: 2

Tui is children usage and *Tuñí* is normal or gental usage
and *oñne* is respected usage, see below:

Ex.	Child usage	Adult usage	Respected usage
1	Tui háiyos. <i>You have eaten.</i>	Tuñí háiyó. <i>You have eaten.</i>	Oñne háiyó. <i>You have eaten.</i>
2	Tui giyós. <i>You have gone.</i>	Tuñí giyó. <i>You have gone.</i>	Oñne giyó. <i>You have gone.</i>

Rohingya Chracter Set
(ISO 639-3 RHG)

Aa	Bb	Cc	Çç	Dd	Ee	Ff
Gg	Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm
Nn	Ññ	Oo	Pp	Qq	Rr	Ss
Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz

Dual Letters:

Ch	Dh	Kh	Th	Ts	Ny	Ng
----	----	----	----	----	----	----

Basic Vowels:

Normal	a	e	i	o	u	ou
Stressed	á	é	í	ó	ú	óu

Extended	aa	ee	ii	oo	uu
Raised	aá	eé	ií	oó	uú
Falling	aà	eè	iì	oò	uù

Circular	ai	ei	oi	ui
Circular stressed	ái	éi	ói	úi

Example:

Normal	Ba	Be	Bi	Bo	Bu	Bou
Stressed	Bá	Bé	Bí	Bó	Bú	Bóu

Extended	Baa	Bee	Bii	Boo	Buu
Raised	Baá	Beé	Bií	Boó	Buú
Falling	Baà	Beè	Biì	Boò	Buù

Circular	Bai	Bei	Boi	Bui
Circular Stressed	Bái	Béi	Bói	Búi

Words Example

Normal	Bazar, bekuf, birali, boro, butang, Bouli
Stressed	Bári, béra, bírar, bórr, bútoore, bóuzi
Extended	Baade, Neelo, Biili beçi, Fool, Muu
Raised	Baárkule, Keén, Zíin, Boórfata, Muúntu
Falling	Gáa, Éen, Cíin, Sóol, Súura (of Quran)
Circular	Zailla, Beil, Soil, Tuilla
Circular Stressed	Fáin, Kéilleh, Bóin, Búinna

Single and Dual Letter Usage:

C = camic, calic, balúic, cuñça, guccá, fúicca

Ch = kuiccha, cóiccha, guicchá, cheyármén

D = dadi, duan, dúañ, ducmon, dóla, doiija, dak

Dh = dhula, dhúloin, dhummar, dhufá, dhák

K = kela, kéti, kursí, kúl, kuiccól, kúraf, kúah

Kh = khóro, khóraf, khosora, khúci, kháir

(or) hxóraf, hxóraf, hxosora, hxúci, hxáir

(or) xóro, xóraf, xosora, xúci, xáir

T = tula, tuta, tuán, tuñic, tiríc, tua, támih, táli

Th = thambu, thala, tháçal, thík, thíkana

Ts = tsúmma, tsugyí, tséchóng

Ny = Ñyongcóng, Ñyongbing,

Ng = Ñgpúra, Ñgpali

Article**Indefinite article:**

Uggwá kitab [= a book]

Ekkán garí [= a car]

Uggwá is used for spheric, squared, and cylindrical shaped items.

Ekkán is generally used for flat items but not in square shape. However exception does exist for mats, beddings, houses and other items.

Example:

1. Añártu kitab *uggwá* asé. (I have a book.)
2. Itartú borton *ekkan* asé. (He has a plate.)

Definite article:

Zuta **án** hoçé? [Where is **the** shoe?]

Zuta **ún** hoçé? [Where are the shoes?]

Gana **wá** hoçé? [Where is **the** song?]

Gana **ún** hoçé? [Where are the songs?]

Mutti **wá** hoçé? [Where is the statue?]

Mutti **ún** hoçé? [Where are **the** statues?]

Manúic **cwá** hoçé? [Where is **the** man?]

Manúic **cún** hoçé? [Where are the people?]

Holom **mwá** hoçé? [Where is **the** pen?]

Holom **mún** hoçé? [Where are the pens?]

Gór **gan** hoçé? [Where is **the** house?]

Hoor **gún** hoçé? [Where are **the** clothes?]

Generally the basic article for *single item* is either **án** or **wá** (for flat, square, spheric or cylindrical shapes respectively) if the item name

ends with vowels (a,e,i,o,u). For plural items the article is always **ún**.

If the item does not end with a vowel then there should be always a prefix letter before **án** or **wá** which is always the last letter of the item name.

For example: badam **mwá**, nip **pán**, rul **lwá**,
kitab **pwá**, manúic **cwá**

But if the item ends with **r** then the prefix is always **g**.

For example: gór **gán**, tar **gán**, sur **gwá**

For plural items it is always **ún** with a prefix.

For example: botol **lún**, gór **gún**, mas **sún**.

Bazar **gán** óttu manúic **cwá** mas **sún** ainné,
lékin futíla **wá** arde zuta **án** rakí aiccé.

Noun (singular and plural)

Singular: kitab **uggwá** [a book]
Plural : kitab **óll** (or) kitab **ókkol** [books]

Pronoun

(1) First person:

Añní sg.
Añára pl.

(2) Second person:

You = tui/tuñí/oñne sg.
You all = tuáñra/oñnorá pl.

(3) Third person:

He = te/ite/íte sg.
She = tañí/ibá/íba sg.
They = tará/itará/ítara pl.

[Note: if the beginning letter of the pronoun start with (í) then it refers that the person or item is in the far distance.]

Objective Pronoun:

(1) First person:

me = añáre sg.
us = añárare pl.

(2) Second person:

you = toré/tuáñre/oñnoré sg.
you all = tuáñráre/oñnoráre pl.

(3) Third person:

him = taré/tuáñre sg.
her = tañíre/ibáre/íbare sg.
them = taráre/itaráre/ítararé pl.

Adjective

original:

gorom, sórot, thándha, norom, doró, baiththá, lamba, gom, hóraf, cúndor, nakusúr, fainná, dhaço, fatol, gadá, salu, háli, bóra, cóñço, dhoóñr, dár, bútah, demaki, salák, barík, telteilla, dhorfuk, darí óla, faní óla, usól, nise, bañcí, hóro, moza, miçá

Meaning: *hót, cold, very cold, soft, hard, short, long, good, bad, beautiful, ugly, diluted, thick, thin, unclever, active, vacant, full, small, big, sharp, not sharp, intelligent, clever, better, smooth, fearful, beared, person bring who water, high, low, short, soure, tasteful, sweet*

extended:

zagóide = the one who goes away
añcedé = the one who walks
thélede = the one who pushes
kucíc goréde = the one who tries
matedé = the one who speaks
añcedé = the one who laughs
hasgoréde = the one who do business
e.g. *gorom faní, doró zobin, gadá manúic, matedé manúic, miçá gula.*

Adverb

original:

cúndor gorí = beautifully
telteilla gorí = smoothly
doró gorí = strongly

extended:

añçi añçi = by walking
duñri duñri = by running
mati mati = by speaking
théli theli = by pushing
hañdi hañdi = by crying
nasi nasi = by dancing

Verb

aí, za, duñr, áñth, boi, tía, for, hañn, hamgor, lek, kensél gor, bana, gor, há, báf, fír, misá hoó, añcoh, adorgor, nafórot gor, fálmar, kur, lo, de, melámar.

Meaning: *come, go, run, walk, sit, wait, read, cry, work, write, cancel, make, do, eat, think, turn, lie, laugh, love, hate, jump, dig, take, give, throw.*

Preposition

of = or, ór , -r (fattór **ór** gór/holom **or** meçá/Fanír zok)
in = bútoore, ot, -t (fanír **bútoore**/yíán **ót**/Australía't)
to = ot, -t (eskul **ot** za/fonnát za/kuat asé)
for = ollá, -llá, -lá (duan **ollá**, fatallá, itar **lá**)

on = uore (zobin or **uore**, hañdór **uore** asé)
at = ot (gór **ot** así/bazar **ot** asé)
from = ottú, entú (duan **ottú** neeillí/faní **entú** aiyé)
by = dhákortu, hañsórtu (Itar **dhákortu** giyí)
about = baabote, tokoriban (Añár **baabote** zane)
as = zehón (**zehón** tará hañder)
into = bútoore (tará **bútoore** aiccé)
like = zendila (**zendila** gorí duñrer)
through = fáçi (tará bil **fáçi** aiccé)
after = baade, fore (aññí itará baade/fore aiccí)
over = uortú (Ite añár **uortú** aiccé)
between = dormianot, bútoore (tarár dormian ot)
out = baárkule (Ite **baárkule** giyé)
against = uldha (Itar **uldha** hoór)
during = cómot, thaimot (Ibá aiyérde **cómot**)
without = sára (Ite **sára** no zaiyoum)
before = age (rait or **age**)
under = tole (kitab or **tole**)
around = atehañsé (Itare **atehañsé** dahá náí)
among= bútoore (maincór **bútoore** cóm noó)

Conjunction

and = ar, arde (yián arde uián/this and that)
as = zehón
because = kiálla hoilé, otollá bóuli, otollá de
but = lékin, mogor
for = ollá, llá, lá, kiálla hoilé, ótolla bóuli
just as = zendila gorí, zetorika loi, zehón
or = yá, noóile
neither = noóile
nor = noó
not only = seróf nóo
so = tóile, ótolla bóuli
to = bellá (to eat; háí bellá)
whether= óuk
yet = tóu údda, lékin, zeén óibou óuk